

dis-
re-
ma-
ente
esión
meti-

pra-

e Gim-
nacio-
York

107. Aven.
na de
St.

S

J

los
los
vis-
y

SE

RK

10

na
na

24
19

12
22
18

5

A

belle-
en via-
bucos
NO
ro 24

eb. 11
altar

DO

E

a para
Nov. 15
Dici. 15
año
cocina.
apere

York

buen
lmen-
sultar
a, Ho-
espe-
NSA.

UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS EN EL CHOQUE DE LOS HUELGUISTAS CON LA GUARDIA CIVIL EN ALGODONALES

Los obreros pretendían libertar a un preso y la Guardia Civil tuvo que repeler la agresión.—Franco reincide en sus críticas.—La huelga de Badalona.

MADRID, noviembre 2. (P).—El presidente general Berenguer ha manifestado que en el pueblo de Algodonales en la provincia de Cádiz resultó una mujer muerta y varias personas heridas a consecuencia de un motín que produjo el vecindario al intentar libertar a un preso.

El tumulto se produjo a causa de la huelga que mantienen los trabajadores del campo pidiendo más salario. Al ser detenido por la guardia civil un agitador, el pueblo intentó libertarlo y la fuerza pública se vio en la necesidad de hacer fuego para repeler la agresión, hiriendo a varias personas y matando a una mujer, cuyo nombre se desconoce.

En vista de lo ocurrido, 18 personas de la guardia civil patrullaron por las calles para garantizar el orden. El pueblo de Algodonales se halla encerrado en las estribaciones de la sierra próxima a Gibraltar, lo cual dificulta la comunicación.

Gran tumulto

VALENCIA, 2 noviembre. (P).—Se produjo hoy aquí un gran tumulto mientras pronunciaba su conferencia en el Ateneo Mercantil el exministro maurista señor Osorio Gallardo.

El orador hablaba sobre las perspectivas políticas repitiendo su conocida actitud sobre la situación actual y al llegar al momento de sostener que el Rey debe de abdicar la corona, porque a juicio del orador el monarca ha perdido la confianza del país, varios concurrentes abandonaron el salón protestando.

Entre éstos figuraba el alcalde de la ciudad, don José Maestre, el cual se dirigió al orador con ánimo de increparle abandonando el acto con actitud airada. También se marcharon el presidente de la au-

El electorado de la nación consignará mañana sus votos en 47 de los Estados

Treinta y un estados elegirán gobernadores y en todos se determinarán nuevos miembros del Congreso.—Tres estados tendrán referendums de la "Ley Seca"

Con excepción del estado de Maine—que celebró sus elecciones el pasado mes de septiembre—los otros 47 que componen la nación celebrarán elecciones durante el día de mañana. En cada uno de dichos estados se elegirán representantes a la cámara baja del Congreso Nacional, con un total de 431, cuyo número agregado a los cuatro anteriormente elegidos por Maine componen la totalidad de dicho cuerpo legislativo.

En 31 de los estados se elegirán gobernadores y otros funcionarios públicos; seis votarán por funcionarios fuera de la gubernatura; tres elegirán jueces de sus respectivos tribunales supremos; y en los siete restantes no habrá otras elecciones que las de congresistas.

Treinta y cuatro senadores nacionales serán elegidos en igual número de estados, bien para el periodo reglamentario de seis años o, donde existan vacantes, para la restante de cada periodo incompleto, lo cual proporcionará a los electos participación en la próxima sesión del congreso que durará desde marzo del 1931 hasta el 4 de marzo del 1932, el día en que vence el periodo del presidente Hoover.

Pronósticos nacionales

El interés de la nación se ha concentrado en las contiendas políticas de varios de los estados. Fuera de la importancia local que tiene la elección de la gubernatura, tres estados, Rhode Island, Massachusetts y Illinois, votarán referendums de la prohibición de bebidas alcohólicas. En Massachusetts la cuestión a decidirse es la abrogación de la ley prohibitiva del estado. Los demócratas se han declarado abiertamente en favor de dicha abrogación, mientras que los republicanos, constitucionalmente correspondiente a la prohibición. Los republicanos con excepción de cinco candidatos congresionales, se han mostrado de tendencias "secas".

En Rhode Island se pronostica que el estado votará "húmedo" en el referendums de la prohibición, pero en el referendums de la prohibición de la venta de alcohol, por un voto de no menos de 3 por 2.

Illinois llevará a cabo su tercer voto relacionado con la cuestión de la prohibición. En las dos ocasiones anteriores el resultado fue favorable al elemento "húmedo", y se anticipa que en la de mañana se consignará igual decisión.

Se pospone el vuelo del "DO-X"

ALTENREIN, Suiza, noviembre 2. (P).—Debido al tiempo desfavorable que prevalece en Holanda se pospuso hoy la partida para América del gigante avión alemán "DO-X".

La primera etapa del vuelo será desde Alemania hasta Amsterdam, en Holanda.

UN BUQUE AMERICANO BUSCABA EN VANO AL VAPOR JAPONES "SEIYO MARU" AYER

SAN FRANCISCO, noviembre 2. (P).—La estación de radio de la Dollar Steamship Company de Mussel Rock participa que el vapor de carga japonés "Seiyo Maru", ha enviado llamadas de auxilio a las 5 de la mañana de hoy, encontrándose a punto de hundirse.

La noticia agrega que el "President Grant", de la misma compañía, ha recogido el mensaje. El "Seiyo Maru" ha dado su posición como 50.15 de latitud y 178.25 de longitud Este, la cual le coloca al suroeste de las islas Aleutianas.

El vapor "California" ha acudido en auxilio del barco japonés, pero según la estación de radio no ha podido localizarlo después de haber estado buscándolo varias horas. El último mensaje enviado por el "Seiyo Maru", recibido al mediodía, decía: "No puedo hacerle entender inglés".

El "Seiyo Maru", según las guías marítimas, desplaza 6,550 toneladas y lleva una tripulación de cuarenta hombres. Su propietario es Mansel

QUEDO DOMINADO EL INCENDIO PETROLERO EN OKLAHOMA

OKLAHOMA CITY, noviembre 2. (P).—La grave amenaza que existía para esta población, causada por el incendio del chorro de petróleo en los pozos "Wild Stout" de esta localidad, fue hoy definitivamente solucionada al lograrse entaponar el orificio del pozo, dejando únicamente encendidas las filtraciones en dirección al vecino río y lo cual no se considera de tanto peligro.

Las autoridades han decidido continuar la reglamentación de emergencia que prohíbe terminantemente el que se encienda material combustible de cualquier naturaleza, debido a continuar aún la atmósfera cargada de los gases petroleros, temiendo que puedan iniciarse conflagraciones locales.

Ayer había aún tensa situación en Sing-Sing

Un recluso muerto y otro herido cuando cuatro prisioneros intentaron fugarse

Una situación tensa prevalecía ayer en la cárcel de Sing Sing a medida que los guardias armados patrullaban los muros del establecimiento penal de Ossining y continuaba la búsqueda de armas y municiones que se teme puedan tener los presos fuera de los cuartos que anteceden a las celdas.

Las autoridades del establecimiento guardaban una vigilancia máxima por temor de que más reclusos se hallen armados y según declaraciones del jefe de dicha cárcel, se sospecha por igual de todos los 2,216 penados que en la actualidad están encerrados.

Ayer por la mañana a las seis todes fueron registrados pero no se halló a ninguno que poseyera armas o municiones.

Aun no se ha podido averiguar de qué procedencia recibieron sus armas y municiones los cuatro reclusos que intentaron huir antecediendo.

Un recluso muerto

En recluso número 63 Harry Gordon, de 24 años y que residía en el Bronx. Este hizo fuego al guardián Marquard hiriéndolo en el hombro izquierdo y éste, cuya herida resultó leve, contestó el fuego perforando el cráneo del Gordon con un balazo, dejándolo muerto.

Los cómplices de Gordon son Herbert Davis, que recibió una leve herida de bala en la cabeza; Edward Dwyer y William La Pierre.

Durante el intento de huida de los cuatro, la sirena de la cárcel estuvo sonando constantemente poniéndose todo el personal alerta.

Los cuatro reclusos regresaban de confesarse durante el servicio religioso, cuando fueron descubiertos por los guardias al intentar salir del bloque de celdas que ocupan se dirigieron a uno de los muros exteriores de 30 pies de alto sobre el cual arrojaron un gancho con una cuerda, con esperanza de prepararse para el salto, pero aquel era demasiado pesado y no pudieron alcanzar a lo alto del muro y debieron desistir del intento.

Cuando desistían de su propósito, el jefe de la cárcel, Mr. Lawes, había advertido la falta de los cuatro prisioneros y salió a buscarlos por varios cuartos armados. Al hallarlos los convictos no obedecieron la intimación y abrieron fuego sobre los guardias hiriendo a Marquard como se ha dicho. Entonces se les contestó el fuego, del cual resultó Gordon muerto y Davis herido. Los penados al ver caer muerto a Gordon se entregaron.

Al ser interrogados los reclusos declararon que llevaban fuego tiempo la intención de fugarse pero aun no se ha sabido cómo se habían provisto de las armas.

El jefe del penal Lawes ha hecho grandes elogios de su personal, especialmente de Marquard.

Resultados de las Elecciones en Honduras

TEGUIGALPA, noviembre 2. (P).—Según los informes completos recibidos de los diferentes distritos, el resultado de las elecciones del domingo último da 49,374 votos a los liberales; los republicanos, 598; los liberales independientes de Ferrera, 4,880 y a los laboristas 101.

Estos resultados dan al próximo Congreso 23 asientos a los liberales, 19 a los nacionalistas y uno al partido de Ferrera.

Resultados de las Elecciones en Honduras

Según los detectives de Clymer Street, que a las órdenes del teniente Gassman tratan de aclarar los hechos, Moriarty fue encontrado muerto de un disparo de arma de fuego, en el corredor de la casa de inquilino del número 742 Marcy Avenue.

Moriarty tenía una funda de arma de fuego pendiente del cinto, pero no se encontró. Esta circunstancia da base a la hipótesis de que la policía que fue asesinado en algún lugar y traído al portal en que ha sido encontrado por Alejandro Pagan, quien inmediatamente dió cuenta a la policía avisó a una ambulancia del Beth Moses Hospital, a las órdenes del Doctor Levine.

El ociso había cumplido condena en Sing Sing de donde fue licenciado hace poco tiempo

La joven víctima de la herida de arma de fuego, Helen Hognacki, residente en el número 323 Bedford Avenue, manifestó a la policía de la estación de Greenpoint, que cuando iba caminando por la calle Leonard, cerca de la Avenida Nassau, a las 5 de la mañana de ayer, sintió un dolor agudo en el hombro derecho, seguido de una hemorragia.

Acudió a la clínica del Doctor Cava del número 235 Manhattan Ave-

HOY CELEBRA LA REPUBLICA DE PANAMA EL 270. ANIVERSARIO DE SU INDEPENDENCIA

Hoy se cumplen veinte y siete años de la independencia de la república de Panamá o sea su separación de Colombia.

Sin entrar a recordar los graves acontecimientos de que fue teatro Panamá ese día, hace 27 años y sobre los cuales ya ha rendido juicio la conciencia del mundo, descartamos el hecho de afuera, para concretarnos al hecho de adentro, que era el deseo manifestado desde años atrás por el istmo de formar una república independiente de Colombia.

Naturalmente que para Colombia tenía que ser dolorosa su mutilación y quién sabe si nunca se hubiera realizado si todo lo hubiera complicado, sin duda que contra la voluntad del pueblo colombiano, los gobiernos sucesivos colombianos que no querían oír las voces que de tiempo atrás venían formulando los panameños.

Sin duda también que el deseo de independencia de los panameños tenía el móvil noble de ser independiente y soberana en realidad y nada mejor lo prueba que los esfuerzos que viene haciendo la pequeña república, después de su independencia de Colombia, para vivir una realidad independiente en el concierto de las naciones.

La nueva generación panameña tiene este horizonte irrenunciable y hará costearlo a la postre la idea elevada que guiaba a los fundadores de la república. La continúan a ello su historia y la memoria que

El presidente provisional del Brasil anunciará hoy la formación de gabinete

Su primer acto oficial será la disolución del congreso.—Precauciones contra los comunistas.—Conferencias constantes en el palacio de Catete.

RIO DE JANEIRO, noviembre 2. (P).—Aclamado por la multitud de mirantes y ya en el palacio de Catete, la junta provisional hizo entrega al doctor Getulio Vargas, jefe de la revolución triunfante, del mando de la nación en un acto sencillo.

El doctor Vargas lo aceptó con carácter provisorio. Su primer acto oficial será la disolución del congreso. Asume la presidencia con poderes discretivos, debido a la situación política en que se encuentra el país. Ayer se había anunciado que en realidad tomaría posesión de la presidencia, con toda formalidad, en el día de mañana.

De fuente autorizada se daba su gabinete compuesto del modo siguiente:

Ministro del Interior, doctor Oswaldo Aranha; de Hacienda, señor José Maria Withaker, director del Banco de Comercio e Industria de Sao Paulo y exdirector presidente del Banco do Brasil, que siempre se ha mantenido ajeno a la política; de Comercio, Industria y Agricultura, señor Pablo Moraes Barros, ex-diputado federal demócrata, de Sao Paulo; de Guerra, el jefe de estado mayor revolucionario, teniente coronel Luis Monteiro; de Relaciones Exteriores, Mello Franco, ex-diputado por Minas Geraes, exministro de Comunicaciones y Obras Públicas y exdelegado del Brasil a la Liga de Naciones.

No se anunciaban de antemano las otras carteras, sabiéndose sí que el nombramiento de ministro de Marina es dificultoso, pues existen tres corrientes, una apoyando a un candidato civil, otra al contralmirante Protegido Guimarães y finalmente otra partidaria de Isaias Noronha.

El palacio de Catete es constantemente visitado. Sucedense nume-

rosas conferencias entre la junta militar, el doctor Vargas y el general Juarez Tavora.

Nuevas tropas revolucionarias llegan a Rio de Janeiro, de Rio Grande do Sul, Sao Paulo y Minas Geraes.

La policía se mantiene constantemente activa contra los comunistas, que en parte son responsables de las dificultades con la policía militar y de los desórdenes que recientemente culminaron en la muerte de muchas personas.

Boris Kraemski, representante del soviet en Sud América con oficina central en Montevideo y de viaje para Europa en el "Coparcama", pensaba desembarcar en esta ciudad, pero las autoridades se lo impidieron.

Tiéndose entendido que todos los bancos reanudarán desde mañana sus operaciones de cambio.

Reconocimiento peruano

RIO DE JANEIRO, noviembre 2. (P).—La cancillería declara que el gobierno del Perú ha reconocido al gobierno provisional del Brasil.

Se empieza a consolidar el triunfo

RIO DE JANEIRO, Brasil, noviembre 2. (P).—Esta capital se despojó ya de las galas con que se había coronado para recibir al doctor Getulio Vargas, nuevo jefe de estado brasileño, y se entregó al sector de cimiento de las victorias revolucionarias y organizar un gobierno.

En todo esto el doctor Vargas, recién llegado del frente de batalla Paraná-Sao Paulo, era la figura central. Todavía carece de título oficial, pero su autoridad fue reconocida y la opinión era que se encontraría alguna forma legal de color.

OTRO PERSONAJE DEL HANPA SUFRE LA TERRIBLE SUERTE DE LOS "CONDENADOS"

Al amparo del velo de misterio tras el cual vienen realizando fechorías tras fechoría, sin que hasta el presente las autoridades hayan logrado obtener luz en una serie de hechos que tiene alarmada a la población pacífica y honesta, los bandidos dieron muerte en la madrugada de ayer a James Moriarty, de 22 años de edad, e hirieron a Helen Hognacki, de 23 años. Aquel fue identificado por las señas digitales.

Según los detectives de Clymer Street, que a las órdenes del teniente Gassman tratan de aclarar los hechos, Moriarty fue encontrado muerto de un disparo de arma de fuego, en el corredor de la casa de inquilino del número 742 Marcy Avenue.

Moriarty tenía una funda de arma de fuego pendiente del cinto, pero no se encontró. Esta circunstancia da base a la hipótesis de que la policía que fue asesinado en algún lugar y traído al portal en que ha sido encontrado por Alejandro Pagan, quien inmediatamente dió cuenta a la policía avisó a una ambulancia del Beth Moses Hospital, a las órdenes del Doctor Levine.

El ociso había cumplido condena en Sing Sing de donde fue licenciado hace poco tiempo

La joven víctima de la herida de arma de fuego, Helen Hognacki, residente en el número 323 Bedford Avenue, manifestó a la policía de la estación de Greenpoint, que cuando iba caminando por la calle Leonard, cerca de la Avenida Nassau, a las 5 de la mañana de ayer, sintió un dolor agudo en el hombro derecho, seguido de una hemorragia.

Acudió a la clínica del Doctor Cava del número 235 Manhattan Ave-

ORDEN COMPLETO IMPERO EN CUBA EN LAS ELECCIONES QUE ACABAN DE CELEBRARSE

Gran cantidad de dinamita robada en el Ecuador

Créese que los autores del robo son los elementos comunistas

NOMBRASE UN NUEVO CONSEJO DE ESTADO

Toda la prensa se pronuncia contra un contrato con la United Fruit Co.

GUAYAQUIL, noviembre 2. (P).—Comunican de Esmeraldas que el jefe del batallón Vencedores informa a su superioridad que ha sido robada de esa dependencia del Estado gran cantidad de dinamita.

Se ha dispuesto una investigación inmediata temiéndose que hayan participado en el robo los elementos comunistas.

Nuevo Consejo de Estado

QUITO, noviembre 2. (P).—El Congreso eligió miembros del Consejo de Estado para el nuevo periodo, con el siguiente resultado: Alberto Acosta y Modesto Larrea Jijón, por la Cámara de diputados; Manuel Navarro y Fidel López Arce, en representación del Senado; coronel Carlos Flores Guerra, por el pueblo.

Congreso extraordinario

QUITO, Ecuador, noviembre 2. (P).—Después de una borrascosa sesión del Senado, que versó sobre la actitud del Consejo de Estado frente a la legislación, se aprobó la moción de reunir el Congreso extraordinario por veinte días de sesiones.

La convocatoria a Congreso extraordinario es potestativa, según la ley, del Consejo de Estado, y así el acuerdo del Congreso está encaminado a establecer el poder legislativo por sobre todos.

Repertura de clases

GUAYAQUIL, Ecuador, noviembre 2. (P).—Ayer se reanudaron las clases en el colegio Vicente Rocaforte, que fuera clausurado como consecuencia de la huelga estudiantil.

Partida para un muelle

GUAYAQUIL, noviembre 2. (P).—El comercio ha suscripto una solicitud encaminada a obtener que se fije en el presupuesto una partida que permita contratar la construcción de un muelle aduana, obra considerada de impostergable necesidad.

La prensa protesta

QUITO, noviembre 2. (P).—La prensa de manera unánime comenta desfavorablemente la posibilidad de contratar la exclusividad para la exportación de frutas con la compañía norteamericana United Fruit Co.

La reina de España enseña español al príncipe de Gales

LONDRES, noviembre 2. (P).—La reina de España, doña Victoria, que se halla en esta ciudad, visitando a sus hijos, a su madre la princesa Beatriz, está entendiendo al príncipe de Gales en conversación española.

El heredero tiene ya un considerable conocimiento del idioma castellano y aprovecha la estadía de su prima la reina de España para perfeccionarlo.

El príncipe como se sabe, partirá en diciembre próximo para Hispano-América con objeto de inaugurar la exposición de industrias británicas en Buenos Aires en el mes de marzo próximo, visitando después varias repúblicas de aquel continente.

DOS HOMBRES GRAVEMENTE HERIDOS POR UNA PAREJA DE LADRONES EN BROOKLYN

Harry Powers, del número 5306 Tercera Avenida, y Charles Cook, del número 615 calle 54 Brooklyn, fueron detenidos por el detective Watterson cuando se encontraban ayer sentados en unos bancos de madera cerca del cuartel de Fort Hamilton y acusados de haber agredido y robado a un vigilante del muelle y a un marinero cuyo barco se encuentra próximo al lugar en que fueron arrestados. Ambos están en buen recaudo en la estación de policía de la Cuarta Avenida, pendientes de la gravedad que resulte de las heridas de los atacados.

Jack Fallon, de 48 años, se encontraba vigilando sus asaltantes Burn Brothers, cerca de la calle 52 en la madrugada de ayer, cuando dos hombres se le acercaron y sin decirle palabra le dieron un golpe en la cabeza con una botella.

Privado del conocimiento, se desplomó, aprovechando sus asaltantes una oportunidad para registrarle los bolsillos y apoderarse de una pequeña suma de dinero que tenía en su poder, y de los documentos que acreditaban su licenciamiento del servicio. Una vez realizados sus propósitos huyeron, ocultándose en las sombras.

Cuando Fallon recobró el conocimiento, se dirigió a la sección de detectives de la cuarta estación, donde acudió una ambulancia del Norwegian Hospital, siendo atendido por el doctor Lancela de varias heridas en la cabeza.

Otra fechoría

Poco tiempo había transcurrido cuando se participó el hecho del otro atentado, en la persona de Facundo Méndez, de 33 años de edad, quien perteneciente a la dotación del vapor "Raritan", que se encuentra anclado en la calle 57, Brooklyn. Manifestó que había sido atacado por dos individuos cuyas descripciones coincidían con las facilitadas por Fallon. Los atacados golpearon hasta derribar al marino, registrándole los bolsillos y robándole cuanto de algún valor tenía. Resultó herido en la cabeza y en la cara. Un desconocido que por allí transitaba, al oír sus lamentos, le prestó asistencia, llamando una ambulancia que le condujo al hospital Kings County en grave estado.

Como el detective Watterson conoce la gente del hampa de aquellos alrededores, salió en busca de estos individuos, localizándolos dentro de poco tiempo y arrestándolos.

LA CORONACION DE RAS TAFARI FUE UN FABULOSO ESPECTACULO

ADIS ABABA, Abisinia, noviembre 2. (P).—Entre fabuloso esplendor y en presencia de enviados especiales de las principales potencias del mundo, verificase hoy aquí la coronación de Ras Tafari Makonnen como emperador Haile Selassie I.

Los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Italia y otras potencias estuvieron representadas en las deslumbrantes ceremonias.

Se cree que la coronación le ha costado al gobierno unos \$3,000,000. Millares y millares de nativos vinieron de todas partes del país a presenciar el acto y testimoniar su adhesión a su soberanía.

"Emperador, Amo y Señor de Reyes de Etiopía, León Conquistador de la tribu de Judea, el elegido de Dios y Luz del Mundo".

Simultáneamente fue coronada como la "Reina de Reinas" su esposa, la princesa Wazir Menen.

Fué hallado un hombre degollado en Astoria

En un sitio aislado del distrito de Astoria, Long Island, fue encontrado ayer por la mañana el cuerpo de Felix Lopreste, de 25 años de edad, y con domicilio en el 75 Segunda Avenida, Manhattan, individuo de antecedentes a quien las autoridades policíacas conocían por su afición al juego de dados. El cadáver mostraba una herida de "cuello" en la yugular, y un lazo de cuerda le estrangulaba el cuello.

Un repartidor de leche participó el hallazgo a la estación de policía de Astoria, y al acudir miembros de la detective a la calle 23 y Washington Avenue de dicha región, dieron con el cuerpo de Lopreste cerca del cual se encontró el arma ensangrentada con la que se cometió el crimen.

Se distribuirá ropas, alimentos y dinero a los necesitados en N. York

El Departamento de Policía estará a cargo de esta tarea. El número de jefes de familia sin empleo es alarmante.

Encauzados ya los planes para proporcionar trabajo a cuantos desocupados sea posible, mientras el gobierno y por su parte los estados y municipios inician las obras públicas que se han dispuesto, los diferentes comités de auxilio proponen ahora ofrecer ayuda inmediata a los más necesitados, anunciándose en Nueva York que el viernes de la presente semana principiará la distribución de ropas y alimentos entre los pobres en las numerosas estaciones policíacas de la ciudad.

El comisionado de policía, Mr. Mulrooney, ha manifestado que los días que median hasta el viernes permitirá a la policía hacer una revisión minuciosa del censo tomado con el fin de que los socorros seayan exclusivamente a personas que lo necesitan de verdad.

Termina el censo

La policía, como se sabe, empezó con fecha 23 de octubre a tomar un censo de las familias menesterosas de los cinco grandes distritos en que se divide Nueva York y el viernes por la noche quedó terminado, arrojando un total de 36,833 familias.

Muchos de los jefes de dichas familias que imperamente fueron puestos en lista han sido excluidos, según explica el comisionado de policía, porque en los últimos días se ha podido lograrles ocupación. Además, las personas sin trabajo, pero que no tengan otros dependientes, no entrarán en la clase de los que recibirán ropas y alimentos gratuitos.

En cuanto a los donativos en dinero los capitanes de los precinctos recibirán de los agentes policíacos unas listas especiales de las personas que están atrasadas en el pago de sus alquileres y harán recomendaciones al interventor de la ciudad para que envíe cheques para que la policía los entregue materialmente a los beneficiarios.

Las nuevas oficinas del Comité Walker para la desocupación están situadas en el número 346 de Broadway, en un amplio local y se abren hoy al público por primera vez hoy lunes.

Mr. Frank J. Taylor, comisionado de Salud Pública, que es el vicepresidente del referido comité, ha manifestado que en cinco grandes distritos de Nueva York se abren hoy otras tantas oficinas análogas con objeto de empezar a recibir donativos de alimentos, que según las indicaciones, van a ser numerosos.

Las oficinas mencionadas encargadas de recibir donativos de víveres estarán dirigidas y operadas por el departamento de mercados de la ciudad. Allí se pondrán los alimentos que se reciben en paquetes de tamaño y proporciones adecuadas y se enviarán a las estaciones de policía diversas para su debida distribución.

Hacen falta ropas

En el Comité Walker se ha manifestado que hacen falta especial donativos de ropa completa de ropa interior y de zapatos, gabinetes, ropas interiores y todo clase de vestidos, los cuales serán distribuidos en las estaciones de policía, bajo la vigilancia de sus respectivos capitanes.

Los donativos de carbón son relativamente muchos, pues en los depósitos del departamento de Agua, Gas y Electricidad ya se están acumulando grandes cantidades de donativos de combustibles.

Esta benemérita institución sigue activamente a labor caritativa y el sábado pasado completó las obras en el local que posee en la calle 48 al Oeste, número 533 para albergar a 77 menesterosos y seguir ampliando el acomodo hasta que 400 hombres en conjunto puedan recibir alojamiento.

El Transit Service Bureau proporcionó durante la semana pasada ropas y comidas a 1,344 hombres, proporcionó trabajo a 217 y envió a sus pueblos a setenta personas. Además, en sus oficinas de la calle 14, número 120 al Oeste funciona una oficina de empleos a la cual acude un promedio de solicitantes de 140 personas semanales y son numerosos los empleos que se han conseguido. En dicha oficina de empleos del "Salvation Army" encarecen que toda persona que pueda dar un trabajo a otra, aunque sea por una o dos horas debe de hacerlo, pues así ayuda a la comunidad.

Por su parte la oficina gratuita (Signe en la 4a. pág.)

Los resultados no se conocerán hasta el próximo miércoles.—El presidente Machado se declara satisfecho.—El gobierno sostiene que la mayoría de los electores fué a los comicios.

HABANA, noviembre 2. (P).—El cómputo de los votos consignados en las elecciones legislativas de ayer continuaba hoy y se creía que se requerirán al menos tres días antes de que el resultado sea anunciado oficialmente.

Hasta ahora no se ha determinado la proporción de votantes que acudió a los comicios, pero el departamento del Interior anunció que probablemente el 60 por ciento de los electores estaba representado en la votación. Las facciones de oposición al gobierno calculaban a su vez que menos de un cuarto por ciento de los electores habían acudido a los comicios.

La opinión de los observadores conservadores en general era que como el 30 por ciento de los ciudadanos inscritos habían ejercido el derecho de sufragio.

El cómputo de los votos prosigue lentamente, especialmente en los distritos rurales y probablemente será el miércoles cuando se tenga un cómputo preciso del número de votantes.

El reducido número de votantes se atribuye a falta de organización en los partidos para impulsar a los electores a ir a las urnas. Se declaró que los candidatos y sus partidarios han dedicado más tiempo a la campaña personalista que a la victoria del partido.

Machado tuvo que esperar

En la Habana no se abrieron al público ocho casillas electorales debido a la organización de las juntas (Signe en la 8a. pág.)

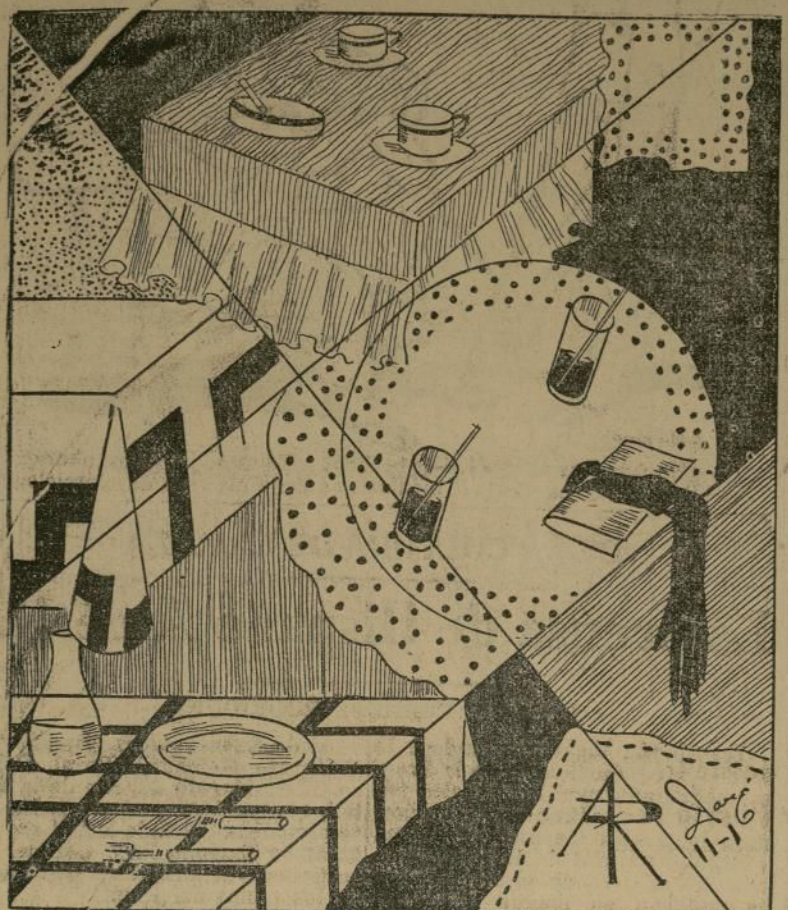
PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE

TENDENCIAS DE LA MODA



Lindos estilos para juegos de mesa

NEW YORK, octubre 28.—Ahora que el cambiante y dorado otoño está aquí, supongo que tendrán todos sus preparativos para tener por la tarde y partidas de bridge. No quiero hablar del vestuario de ustedes, sino de accesorios para la mesa, tales como manteles y servilletas delicadas, de brillante colorido apropiados a la época.

Ahora que la costumbre del té por la tarde se ha hecho cotidiana en América, al extremo que se considera falta de educación no obsequiar a los visitantes con una taza del aromático brebaje, es necesario tener manteles y servilletas, conocidos como juegos para té, en brillantes colores, ya se los necesite para el desayuno o al almuerzo.

Se han fijado ustedes en los atrevidos dibujos de vivos colores, estilo campese, que se exhiben en los escaparates? Esto es algo muy original y verdaderamente encantador para juegos de té. Por los colores del diseño se hacen armonizar con el servicio de té, con las flores que adornen la mesa, con el mobiliario, de un modo artístico.

Antes de salir de París vi unos encantadores juegos confeccionados en marcos y crepe de china, que tenían elegancia propia. ¡Oh, los juegos de té y para el almuerzo demuestran exquisito gusto!

"SMOCKING" PARA ADORNAR

En esta estación el "smocking" da realce a la decoración. Se usa en vez de pliegues. Puede usarse en el mismo color del material en el cual se hace el bordado, o en un matiz contrastante para armonizar cualquier otro color predominante en la decoración.

Es muy bonito para colchas, cubiertas de tocador, taburetes o cortinas. Un dormitorio adornado así se vería precioso con un material más barato. Es un error usar telas de mala calidad, porque el "smocking" se merece tejidos finos.

Tela y adornos

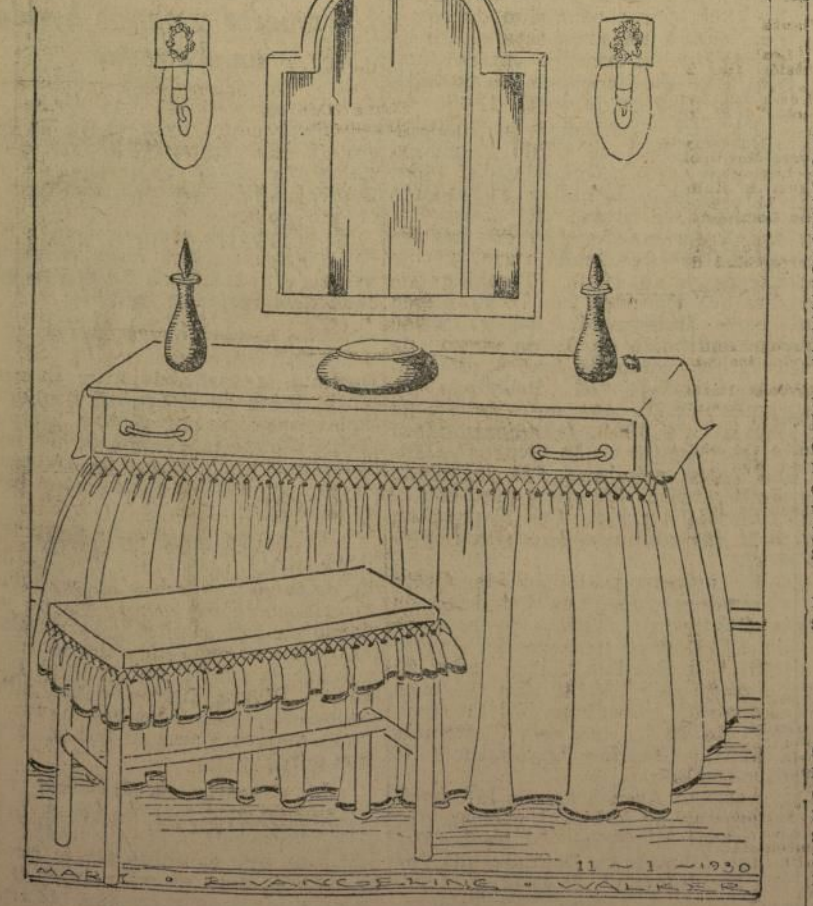
Lo mismo la tela que ha de usarse como los adornos deben ser de

varse con más facilidad que una colcha gruesa.

Adaptación

El "smocking" se ve muy original en habitaciones de ambiente antiguo o mobiliario de la misma época, y también en habitaciones decoradas al estilo moderno. En el primer caso la originalidad de las puntadas lo hacen armonizar con el resto del decorado, mientras que en el segundo, la nota brillante es el contraste de colores.

Al usar el "smocking" en una habitación antigua, debe hacerse en blanco o en un material sencillo como algodón, etc., o también en un matiz delicado en armonía con algún color del decorado, tal como si los años hubiesen empalmeado el color.



El "smocking" proporciona encanto a esta decoración.

colores que no destiñan si han de lavarse. La tela o cualquier otro material que puede dañarse al lavarlo, deben mandarse limpiar fuera. Puede usarse seda lavable y así prepararse en la casa. Como las decoraciones de esta clase deben estar perfectamente limpias, debe tenerse en cuenta la probabilidad para lavarla. Un juego completo de estos delicados artículos puede la-

Al usarlo en habitaciones modernas, debe ser en colores llamativos que resalten. El negro es muy apropiado, lo mismo que cualquier otro matiz fuerte, que son los que predominan en las decoraciones modernistas.

Para las ventanas

Las cortinas deben estar adornadas con "smocking". Puede hacerse en la parte superior o en la in-

FIGURIN CON PATRON

Lindo trajeito

6869.—Este modelo es excelente para confeccionarlo en crepe de la



na o casimir, lo mismo que en tela de hilo, guingá y algodón estampado. Los pliegues proporcionan amplitud al vestido bajo las alforzas que se extienden hasta los hombros. Un cinturón sujeta el traje en la cintura, abombándolo un poco. La manga está recogida por un puño en la muñeca. El escote está terminado por un pequeño cuello redondo.

Este patrón viene cortado en 4 tamaños: 4, 6, 8 y 10 años. Para hacer un vestido para 6 años se necesitan 2 yardas y media de un material de 35 pulgadas. El cuello, cinturón, puños y corbata en material contrastante se llevan media yarda de 35 pulgadas de ancho, sesgado.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibo de 20 centavos en sellos o en metálico.

RECETAS DE COCINA

Sopa común de pan

Se hacen tostadas de pan frío, y en una sartén bien embarrada de manteca se pone a que esponjen con caldo frío y un poquito de vinagre; luego se pone a fuego manso con recado frito, y para ir a la mesa se le echa perejil y huevo duro.

Sopa de arroz molido

Se hace un atolito de harina de arroz y huevos crudos, y se va friendo en manteca por cucharadas, de modo que queden como unos chiquiños; luego se hará la sopa en caldo de estofado y se adorna con perejil picado y alcázaras.

Por lo mismo que en las gacetas se usan para sujetarlas.

Pronto publicaremos un artículo dando las instrucciones necesarias para hacer "smocking".

Olaya presta su protección a los conservadores

El canciller de Colombia presentará su renuncia dentro de un mes

Muchacha americana típica

BOGOTÁ, Colombia noviembre 2. (P).—El presidente, doctor Olaya Herrera, dió hoy a la publicidad el telegrama que había enviado a la convención del partido conservador en Bucaramanga y en el cual garantiza la protección a ese partido, su opositor tradicional.

Tanto el partido liberal como el conservador se están preparando para las elecciones congresionales de enero.

El presidente Olaya declara en su telegrama que "las autoridades deben mostrar deferencia y respeto para todas las fuerzas políticas que trabajan por el bien de la comunidad."

Renuncia el canciller

BOGOTÁ, noviembre 2. (P).—El ministro de Relaciones Exteriores, doctor Eduardo Santos, presentará su renuncia dentro de un mes, según las expectativas, para reanudar la dirección de su diario "El Tiempo."

Cuando aceptó el cargo, el día de la toma de posesión del doctor Olaya Herrera, se tenía entendido que lo retendría únicamente durante el período de reorganización del gobierno.

El Día de los Santos

BOGOTÁ, noviembre 2. (P).—Colombia celebró ayer el día de los santos con varias fiestas y la suspensión de sus negocios.

Sir Eric Drummond en viaje a Sud América

SERVICIO ESPECIAL DE LA PRENSA

WASHINGTON, noviembre 2.—El secretario general de la Sociedad de Naciones, Sir Eric Drummond, ha aceptado la invitación del gobierno del Uruguay para visitar a Montevideo, así como también las invitaciones enviadas por los gobiernos de Perú, Cuba, Bolivia, Colombia y Panamá para visitar a esos países si lo permitiese el tiempo limitado de su viaje.

A fines de septiembre el Consejo de la Sociedad aceptó oficialmente la invitación del Uruguay al secretario general, y al mismo tiempo le concedió permiso para aceptar las invitaciones de otros países, pero con la recomendación de que estas visitas se limitasen a los países cuyas capitales están ubicadas en las costas de mar, por no prolongar demasiado el viaje.

De acuerdo con las indicaciones del Consejo, Sir Eric Drummond ha contestado a las invitaciones de Bolivia, Colombia, Cuba, Panamá y Perú, informándoles que tendrá su gusto en aceptar las invitaciones, siempre que el tiempo fijado para la duración de su viaje así lo permita.

La ratificación del acuerdo sobre el tráfico de armas

(Continuación de la 2a. pág.)

sistema de control internacional permanente.

Un sistema de esta índole—declara el boletín—fue formulado en la llamada "Convención del Tráfico en Armas," firmada en Ginebra en 1925 por los Estados Unidos y numerosos países miembros de la Sociedad de Naciones. Este tratado está pendiente de ratificación en el Senado desde 1926, pero no ha sido ratificado ni puesto en vigor.

Se prohíbe, según el boletín, por este tratado, las ventas de armas a individuos y dispone un sistema de permisos para las ventas de armas por individuos a los gobiernos extranjeros.

En conclusión, el boletín declara lo siguiente:

"Desde el punto de vista positivo, hay mucho por decir en favor de la imposición de restricciones internacionales sobre las ventas de armas. En la ausencia de tales restricciones, los fabricantes de municiones pueden incitar contiendas en ciertos países con el objeto de vender armas; y asimismo, bandidos y malhechores, así ayudados desde el extranjero, puedan prosperar en regiones estrepitosas. Los Estados Unidos están comprometidos, bajo ciertas circunstancias, a un embargo de armas. Este es un instrumento cuyo uso pueda muy bien desarrollarse junto con la ejecución del pacto contra la guerra. En cuanto a las



Miss Catherine McCaffery, estudiante empleada en el U. S. G. Printing Office de Washington, D. C., que acaba de ser designada la muchacha americana típica de la capital de la nación para competir en el concurso que se lleva a cabo en todo el país para elegir a una chica que represente genuinamente la "American girl."

Fué brillantísimo el baile del C. Esperanza

Una vez más ha afirmado este elegante Club su sólida reputación desde hace tiempo bien cimentada, para la organización de bellos festivales de especial característical, en los que rivaliza el buen gusto que en ellos impera, con el favor que disfruta entre lo más selecto del mundo social de nuestras colonias.

El baile de disfraces celebrado en sus salones en la noche del sábado, será recordado con agrado durante largo tiempo, por cuantas personas contribuyeron a su esplendor. Muchos de los invitados no pudieron hacer uso de sus tarjetas, optando por volverse desde el umbral, por resultar más que difícil poder penetrar en el salón.

Desde los primeros momentos se encontraba la fiesta en todo su apogeo, observándose la concurrencia de numerosos disfraces de caprichosas variedades y combinaciones. Cuatro compañías que irrumpieron en los salones agregaron su nota típica a la fiesta.

Al esplendor de la noche carnavalesca contribuía de singular manera la privilegiada situación que ocupa el Club Esperanza en el opulento y aristocrático Riverside Drive. Gustosamente adornados sus salones cuyo frente da vista al caudaloso río, tiene por escenario nocturno una nutrida constelación de luces perdidas en la ribera opuesta.

Los invitados fueron obsequiados con un apropiado "buffet", bailando en los dos salones hasta las primeras horas de la madrugada.

En la imposibilidad de recordar los nombres de todos cuantos asistieron, citaremos los comprendidos en una lista que nos fué suministrada por el Club:

Damas y caballeros:

Paquita Llop, Mercedes Melazzi, señorita Emilia Miranda, señora de Emilio Rodríguez, María de Diego, E. Olivari, hija, Inés Santamaría, Felicia Godínez, Paquita Ponte, Cristina Rodríguez, Carmen García, Carmen Rodríguez, Josefina Rodríguez, Matilde Bravo, señorita Nadal, Manuel, Víctor, Hiram, Gerardo y señora, J. Vázquez de Nieve, Dolores Navas, Delia Sola, A. Pacheco, Angelina Fariñas, María de la Cruz, Carlos, María Mulhanda, Paula Bauzá, Isabel Gracia, W. Carmona, Lili Abella, Dolores Abella, C. Carmona de Figueroa, Carmelita Figueroa, Edith Small, Isabel Sánchez, señora de José Prunera, María Romero, José C. Quintero y señora, María Isabel Pérez, Carmen Llop, María Trilla, Henrietta Bullt, José Ramón Pérez, Enrique Menoyo, O. Sutton, T. Aponte, José Prunera, F. Melazzi, C. Carreras, M. Romero, Francisco Ortiz, M. Carmona y señora, A. Montero, Rafael Blanco, Manuel Pérez, de LA PRENSA, José M. Ortiz, Gracia M. Ortiz, G. A. Herrera, doña Vilella y familia, René Doyharabál, Américo Salas, Wm. B. Howard, Frank Anquet, Ramón, sin parte, Stuart E. Thibault, P. Arrieta, Víctor Medina López, Charles Dudley, doctor A. Pacheco, A. Ramírez, M. Revilla, Donald Robinson, José Díaz, Hiram Aguirre, George Wright, A. Rodríguez, John Stokemann, Francisco Luongo, Miguel Rodríguez Cintrón y señora, Emilio Miranda.

revoluciones, empero, el único medio por el cual se puede eliminar las desventajas de nuestra política actual es el de ratificar el acuerdo sobre tráfico en armas, firmado por nuestros delegados hace más de cinco años."

REELIJA SU SENADOR

El Senador Hofstadter

ha servido en la Legislatura con habilidad y distinción durante 6 años: La Citizens Union califica su labor así:

"Notable 'record' de efectividad."

"El mejor 'record' de votos (1926.)"

"Excepcionalmente bien equipado." (1927.)

"El representante mejor calificado." (1928.)

"El elemento legislativo más destacado de la ciudad." (1929.)

"Hábil, pudente y enérgico. acepta innumerable responsabilidad con el mayor agrado. Continúa siendo el elemento más valioso legislativo de la ciudad." (1930.)

Entre algunas de las importantes leyes que elevan su nombre están incluidas la "State Housing Law"; "Staten Island Tunnel Bill"; "Higher Education Bill"; "Municipal Court Reorganization Bill"; "Subway Bond Issue"; "Income Tax Reduction Bill"; "Death Avenue Elimination Bill"; y la ley para abolir el impuesto sobre la propiedad personal. En su legislación están incluidos el haber aumentado las provisiones de la "Child Welfare Law"; las medidas para aumentar la protección de la Salud Pública, una nueva ley para el "House Tenement", leyes que aumentan la protección de "Workmen's Compensation Law", y una serie de leyes para proteger contra los usureros.

Es un miembro de la "Bar Association" (Colegio de Abogados) y la Legión Americana y de la comisión en "Old Age Security" (Seguridad para los Ancianos.)



SENADOR HOFSTADTER

Distrito 17

Notas de Sociedad

En el vapor "Colombia" regresarán a su patria el echo del presidente el distinguido caballero colombiano señor José Antonio Emiliani Vélez, su señora esposa, doña Margarita Mathieu de Emiliani y su hermano, Doctor Roberto Emiliani Vélez.

La familia Emiliani ha pasado una larga temporada en los Estados Unidos, en viaje de recreo, durante la cual visitaron Washington, Baltimore y otras ciudades y puntos de interés.

Se encuentra en Washington, donde pasará algunos días, el señor Luis R. Alfaro, Canciller del Consulado de Panamá en Nueva York.

Brillante resultó la fiesta ofrecida el sábado en la noche por el conocido Club Esperanza en su local de Riverside Drive, para celebrar el clásico "Halloween."

Regresó de Connecticut, a donde fué en asuntos relacionados con su cargo, el General Juan B. Padilla, Cónsul General de Guatemala en Nueva York.

En el vapor "Pennsylvania" embarcan la próxima semana con destino a Colombia el señor Otoniel Bernal A., y sus señoritas hijas, llegados recientemente de Europa.

Animadísimo resultó el Halloween Party celebrado por la señora Acacia de Díaz el pasado sábado en su residencia de esta ciudad. Sus encantadoras hijas, las señoritas Mercedes, Acacia, María Isabel y Josefina Díaz, hicieron los honores de la fiesta, saliendo altamente complacidos los numerosos invitados.

Procedente del Perú, llegaron el viernes a este puerto el señor don Alberto Poccaci, su hijo, el señor Domingo Poccaci y el señor don Gerardo Vargas, quienes embarcaron esa misma noche a bordo del vapor "Majestic," donde se dirigen a Inglaterra.

Del Perú llegó a esta ciudad la señora doña Carolina Corvacho viuda de Pezet, viuda del ex-Embajador del Perú en Washington, Don Federico A. Pezet.

Para celebrar el bautismo del niño José Carlos Barreiro Esteve, primogénito de los esposos don José F. Barreiro y doña Mabel Esteve de Barreiro, distinguidos miembros de la colonia hispana de la metrópoli, reunieron el sábado en la noche y en la residencia de dichos esposos en Corona, Long Island, un grupo de invitados en agradable fiesta que se prolongó hasta las altas horas de la madrugada del domingo.

La concurrencia fué galantemente obsequiada por los padres del nuevo cristiano, así como por los esposos Esteve-Lestido, abuelos del mismo, y por el señor José María Esteve, su bisabuelo.

Entre los asistentes a dicha simpática fiesta, contáronse las siguientes personas:

Señoras: Mabel E. de Barreiro, Rosa L. de Esteve, Ana G. de Barreiro, Margarita B. de Lestido, María de Kenhnan, Julia P. de Barreiro, Margarita P. de Espinola, Celita de Martínez, Mercedes de Pablo, Sra. Viuda de Pujals, Mrs. Mac Bride.

Señoritas: Sara Lestido, Encarnación Pardo, Carmen Socorro Barreiro, América Durcut, Carmen María Noa, Mercedes Pablo, Antonia García, Antonieta Meli, Adele Miller, Marie Bill, Genoveva Araujo, Emilia Pujals, Gloria Matienzo, Mercedes Matienzo.

Señores: José F. Barreiro, Car-

los A. Esteve, José María Esteve, Rafael Barreiro, Antonio Barreiro, Ginés Pablo, José Pablo, Agustín García, Joaquín Ardanuy, Ricardo Lestido, Virgilio C. Marcadal, Fernando Pujals, Manuel Espinosa, Felipe Meli, Julio Garzón M. José Matienzo, César Martínez, Alfonso Sáinz.

DE WASHINGTON

SERVICIO ESPECIAL DE LA PRENSA

WASHINGTON, 2 de noviembre. Se encuentra en Washington, hospedado en el Mayflower, el señor J. A. de Marval, de Buenos Aires. En breve saldrá para el Oeste, y antes de regresar a la Argentina visitará el Japón.

La colonia filipina de Washington se reunió el viernes en el auditorio del Departamento del Interior, para una fiesta conmemorativa del "Día de la Bandera" de las Filipinas. El señor José A. de Jesús, Presidente del Club Filipino,

pronunció el discurso de bienvenida y presidió el programa, compuesto de himnos patrióticos, música por una orquesta de filipinos, bailes típicos, y un discurso por el señor Juan Sumulong, líder de minoría del Senado Filipino.

Los Hispanos

(CHECA Y NEIRO, Props.)

Tienda de Comestibles

AL POR MAYOR Y AL DETALLE

Mandamos pedidos a domicilio por correo y expreso. PRECIOS SIN COMPETENCIA

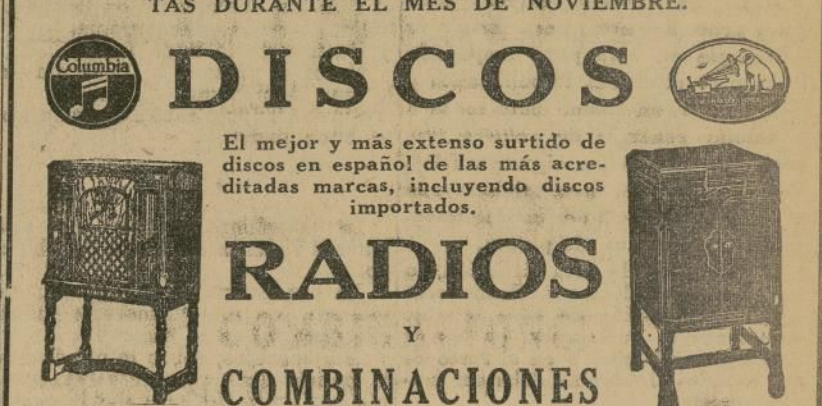
PIDA LISTA DE PRECIOS.

253 ADAMS ST.
3 cuadras de Boro Hall.
Tel. Cumberland 4396

CELEBRE AHORA CON NOSOTROS NUESTRO



EXTRAORDINARIAS Y VENTAJOSAS OFERTAS DURANTE EL MES DE NOVIEMBRE.



"BRUNSWICK" — "PHILCO"

"ATWATER KENT" — "RCA"

"MAJESTIC" — "VICTOR" — "COLONIAL"

Modelos para corrientes alterna (AC) y directa (DC).

FONOGRAFOS de MUEBLE y PORTATILES

VICTOR ORTOFONICOS

ESPECIAL DISCOS a cada uno 10 cents

Mandamos órdenes por correo — Catálogos gratis

CASTELLANOS-MOLINA CORPORATION

TIENDA PRINCIPAL
45 WEST 116th STREET
(Entre Lenox y 5a. Ave.) — Tel. University 4933

SUCURSALES

1 SOUTH STREET
ESQUINA DE SOUTH FERRY
TEL. BOWLING GREEN 6315

101 LENOX AVENUE
ESQUINA CALLE 115

1352—5th AVENUE
(ENTRE CALLES 112 Y 113)

3478 BROADWAY
(ESQUINA CALLE 142)

ABIERTAS DE NOCHE

Vote por

VINCENT H. AULETA

PARA EL

Congreso de los Estados Unidos

por el 20o. Distrito—Por el partido demócrata

EL AMIGO Y DEFENSOR DEL ELEMENTO HISPANO



★

★

CIUDADANOS AMERICANOS DE ESTIRPE

HISPANA!! VOTEN POR

AULETA

Este anuncio fué pagado por B. C. COLLADA.

Nosotros le

ayudaremos...

Hay ocasiones en que una casa posterga su publicidad por estar excesivamente ocupada la persona que debiera planearla o precisar su forma definitiva.

La misma cantidad de tareas les impide reflexionar qué es de mayor provecho, si continuar la rutina del trabajo o suspenderla durante algún tiempo en favor de un factor de importancia primordial, como es la propaganda.

ABSOLUTAMENTE GRATIS, podemos suministrar los proyectos más variados a las casas que se hallen en ese trance y cuyos intereses tengan conexión con la colonia hispanoamericana de los Estados Unidos, de la cual LA PRENSA es el órgano informativo por excelencia.

Considere que la publicidad es la piedra angular del éxito.

Choclate-La Barba y Ara-Kaufman en el Garden esta noche

El californiano va a presentarle al cubanito una fuerte batalla

Ara tiene su gran oportunidad en su pelea con Kaufman. Un soberbio programa el de esta noche.

Por JULIO GARZON M.

Los aficionados que ansían ver a Kid Chocolate en una pelea que les permita admirar su maravillosa técnica y apreciar al asombroso alcance de sus facultades, podrán colmar sus deseos esta noche en el Madison Square Garden cuando la creación de Pincho Gutiérrez se enfrente con Fidel La Barba en el espectáculo cumbre de un delicioso programa de tres decenas, un sexteto y el inevitable cuarteto inaugural "superior". Porque —y en esto están de acuerdo tanto quienes "ratifican" la victoria del cubanito como los que se inclinan por el simpático californiano— no cabe ni la menor duda de que el gran encuentro de esta noche va a ser uno de los más brillantes que se ha ofrecido a la atención en el distrito metropolitano en lo que va de la temporada.

La presentación de tan hermoso programa viene precisamente en los momentos en que se necesita, imperiosamente, que continúe la campaña de levantamiento de la decadencia moral del deporte que iniciara el propio Chocolate poco antes de su partida y que con tanto entusiasmo mantuvo palpitante Justo Suárez a lo largo de una serie de seis memorables combates.

Las opiniones están, y con mucha razón, marcadamente divididas por lo que respecta a los vaticinios del más probable ganador. Quienes opinan que La Barba puede proporcionar un susto a Chocolate, se basan en que, mientras el cubanito no ha participado en una pelea fuerte desde su encuentro con Jack "Kid" Berg este verano (sus dos recientes peleas terminaron en el primer asalto) La Barba ha estado entrenándose como un espartano para la revancha con el hombre a cuyas manos sufrió una derrota por puntos hará cosa de un año.

No obstante, los chocolateros arguyen que, con todo y el descanso, el "Kid" se halla en condiciones de enfrentarse completa para duplicar su victoria sobre Fidel, cualesquiera que sean los planes de éste y el tesón con que se haya preparado. La Barba no es hombre que, por la diferencia de peso —como ocurrió con Berg—, pueda cansar a Chocolate y anularlo por una sola vez, además, por mucha que sea su técnica, no puede compararse en precisión y habilidad natural con Chocolate, añaden.

Sin embargo, no puede negarse que el californiano posee tanta experiencia como Chocolate, que es sumamente ágil, que como ha estado del cubanito y que descarga una pegada harto respetable también.

Pero no echemos al olvido la pelea en que van a cruzar guantes Ignacio Ara y Pinky Kaufman, y que en mi concepto va a ser una de las mejores de la noche, que como hemos anunciado, será a diez asaltos y es la penúltima del programa.

Ara es todo elegancia y precisión, mientras que Kaufman es un boxeador del tipo aguerido y agresivo, combinación ésta que nunca puede decepcionar a los aficionados. Con

Más de cinco mil casas destruidas por el terremoto

ANCONA, Italia, noviembre 2. (P.)—El número de muertos en los recientes terremotos sufridos por esta provincia de Ancona y las adyacentes se ha fijado en 21, de los cuales trece pertenecen a la ciudad de Senigallia, la más dañada, dos a Pesaro y seis a esta capital.

El número de heridos asciende según los últimos datos a cuatrocientos y los daños materiales se avalúan en quince millones de dólares. En Ancona el número de casas destruidas es de treinta y dos, de las cuales trece pertenecen a la ciudad de Senigallia, la más dañada, dos a Pesaro y seis a esta capital.

El ministro de Obras Públicas, señor D'Adda, ha visitado la zona del terremoto, dictando las órdenes necesarias para empezar los trabajos de reconstrucción.

Entierro del señor Miró Quesada

LIMA, noviembre 2. (P.)—Varios miles de personas en cientos de automóviles asistieron al entierro del señor José Antonio Miró Quesada y a otros tantos millares de personas se alinearon en las aceras de las calles por las cuales debía de pasar el cortejo fúnebre.

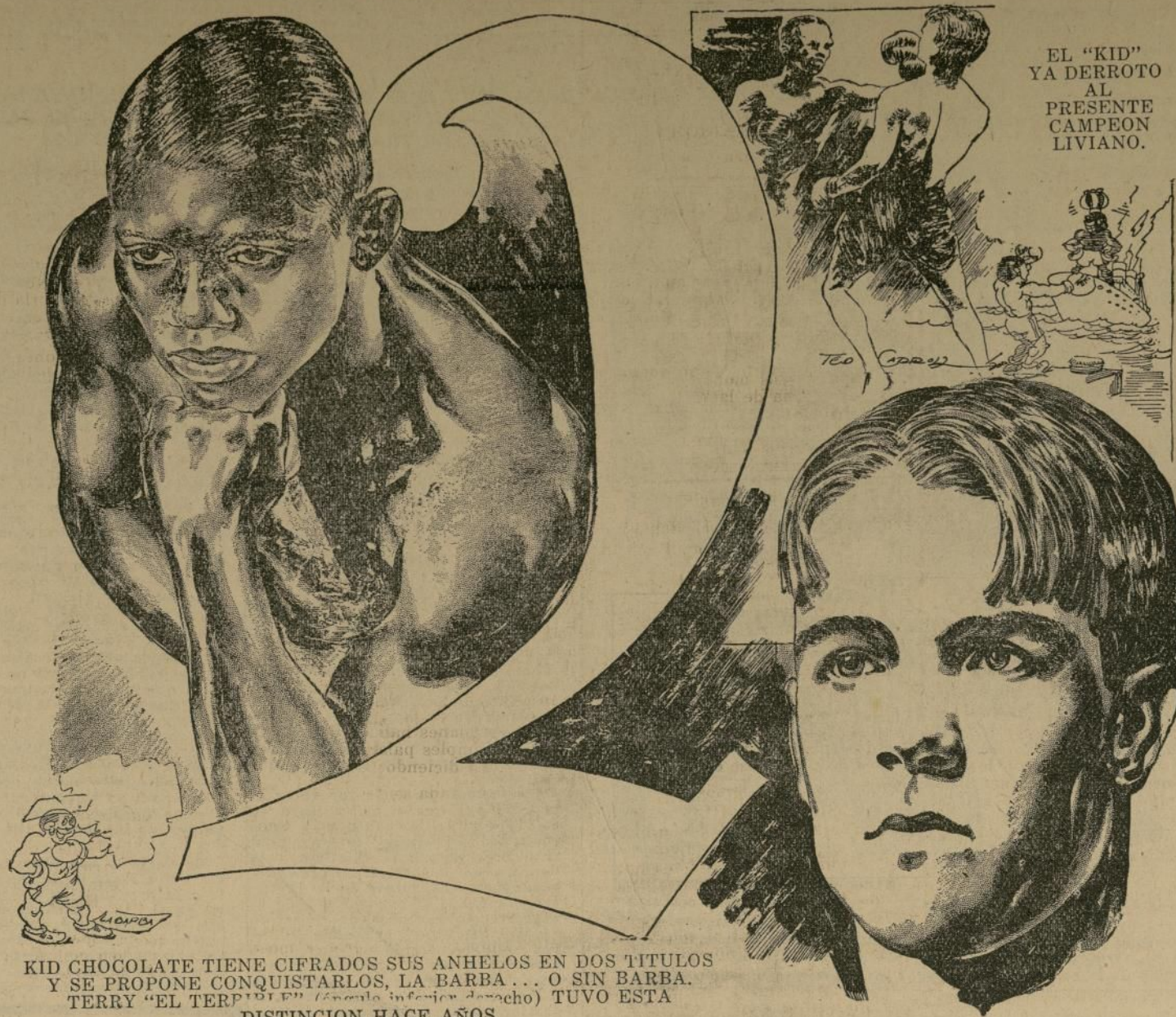
El duelo iba presidido por el señor Antonio Miró Quesada y el ayudante del presidente de la república, señor Sánchez Cerro, ambos en el auto presidencial.

El estado iba llevado por los nietos del difunto, otros familiares y empleados del diario "El Comercio", del cual era fundador.

Cuando la comitiva llegó frente al referido diario, se detuvo y durante unos minutos se hizo un profundo silencio en señal de respeto al muerto.

En el cementerio varios oradores hicieron uso de la palabra elogiando la vida del más grande de los periodistas peruanos.

EL "PENSADOR" QUE NO SE LIMITA A SERLO



KID CHOCOLATE TIENE CIFRADOS SUS ANHELOS EN DOS TITULOS Y SE PROPONE CONQUISTARLOS. LA BARBA... O SIN BARBA. TERRY "EL TERP" (tercer asalto) TUVO ESTA DISTINCION HACE AÑOS.

AJEDREZ

Por SERAFIN SUAREZ M.

Clivillés-De Vos en el Olympia el próximo jueves

Es la gran oportunidad del peso medio puertorriqueño

Si el cartel de esta noche en el Madison Square Garden domina el principio de la semana, el combate René De Vos-Angel Clivillés, anunciado para el próximo jueves por la noche en el Olympia Athletic Club es dueño absoluto de la atención del "fanatismo" por lo que respecta al resto de la misma.

En verdad, De Vos y Clivillés "rometen" hacer una pelea inolvidable. Es la gran oportunidad del puertorriqueño, que como hemos anunciado, será a diez asaltos y es la penúltima del programa.

Ara es todo elegancia y precisión, mientras que Kaufman es un boxeador del tipo aguerido y agresivo, combinación ésta que nunca puede decepcionar a los aficionados. Con

Exhibición de Horowitz en el F... lador de la U. H. B.

Según se había anunciado en crónicas anteriores, el joven maestro norteamericano Isaac Horowitz dio una exhibición de partidas simultáneas en el salón de actos del Club de Ajedrez Filidor de la Unión Hispano Benéfica, la cual tuvo lugar la noche del jueves último. Dieciséis aficionados jugaron contra el joven experto y sólo uno de éstos logró vencerlo, ganando, por tanto, 14 partidas, empatando dos y perdiendo una.

A las nueve fue hecha la introducción del joven maestro por José Uranga, quien actuaba de director de la exhibición, y pocos momentos después dió comienzo a las partidas, las cuales duraron hasta la una menos cuarto.

En las dos primeras horas el exhibicionista jugó con demasiada precaución y esto dió lugar a que los oponentes se limitaran a jugar sobre las primeras partes de la exhibición, indicando, por tanto, que el final de la misma sería muy reñido. Empero, no sucedió así cuando la exhibición parecía que se iba prolongando más de lo acostumbrado por un tener los oponentes del experto un juego muy sólido. Casi al final de esta exhibición fué cuando pudo adquirir ventaja sobre sus oponentes y ganar los partidos, con escasa diferencia, seguidos unos tras de otros.

En el primer tablero tenía de oponente al doctor W. F. Remsen y adoptando la apertura de la dama, las negras defendieron con la formación de peones del centro, formando un sólido bloque en el ala de la dama. Este jugador fué el segundo en perder de manos del experto, quien sacrificó una pieza mayor con el fin de apoderarse de la posición enemiga.

En el segundo tablero jugaba con Harry Osterman, adaptándose en la apertura al partido de Ruy López y la defensa Steinitz. Este oponente fué el tercero en sucumbir ante el experto. Rodolfo Rojas, en la tercera mesa, adoptó la contra-gambito del rey. Este partido fué muy reñido en todas sus fases, manteniendo Rojas en casi todo el tiempo la alternativa, pero cuando casi cantaba una victoria para éste, Horowitz logró reaccionar con los alfiles y la dama con tanto acierto que las negras abandonaron el partido poco después.

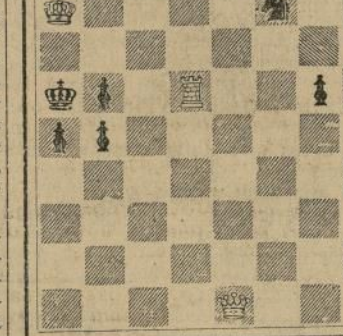
Eduardo de Mier, quien jugaba en la cuarta mesa, defendió su partido con la variante de Morphy de la apertura de Ruy López, adoptada por Horowitz. En la primera parte de este partido mantenía la iniciativa el exhibicionista, pero en el centro tomó la alternativa el jugador de las negras. Más tarde tuvo que retirarse a su posición para defenderse de los ataques que se hacían contra su rey. Este se hallaba en una posición de mate; pero, no obstante, volvió a reaccionar y con hábil maniobra de la dama, apoyada por el alfil negro y la torre, lograron vencer al exhibicionista. Este ha sido el único partido que ganó Horowitz y el que también cantaba con salir más fácil victorioso desde el principio.

B. Hourutiner, en la quinta mesa, se defendió con los peones de alala de la dama en la apertura de esta variante. Después de tres horas de juego y mantener este jugador una posición fuerte, con la que se proponía que resultaría en un empate, al final, alzo cansado tal vez, abandonó una torre que le costó la pérdida del partido.

H. E. Nieto, en el tablero seis, adoptó la defensa regular a la apertura "Zukertort". Otro partido que fué también fuerte, manteniendo en casi todo el Nieto una posición ventajosa. Pero cuando contaba ya con una victoria, el experto de la defensa francesa a cederlo por los dos alfiles y una torre. Al final Nieto tenía una torre y un peón contra el resto de la pieza.

PROBLEMA No. 442

Negras: 8 piezas



Blancas: 4 piezas

Juegan las blancas y dan mate en dos jugadas.

posición ventajosa. Pero cuando contaba también con una victoria tuvo que ceder varios peones para defender su caballo que estaba perseguido por dos alfiles y una torre. Al final Nieto tenía una torre y un peón contra el resto de la pieza.

En el séptimo tablero Antonio Glockner y Horowitz adoptaron el gambito de la dama declinado y fué también un partido sólido, pero fué ganado por el exhibicionista. En el octavo tablero adoptó la variante de Alekhine. Este jugador tuvo un partido complicado y por lo tanto no pudo lucirse en él. Evelio Salvarrey, en el noveno, jugó el gambito del rey y jugó un partido interesante. Teodoro Rivero, en el décimo, defendió el partido con la variante de Morphy de la apertura de Ruy López, adoptada por Horowitz. En la primera parte de este partido mantenía la iniciativa el exhibicionista, pero en el centro tomó la alternativa el jugador de las negras. Más tarde tuvo que retirarse a su posición para defenderse de los ataques que se hacían contra su rey. Este se hallaba en una posición de mate; pero, no obstante, volvió a reaccionar y con hábil maniobra de la dama, apoyada por el alfil negro y la torre, lograron vencer al exhibicionista. Este ha sido el único partido que ganó Horowitz y el que también cantaba con salir más fácil victorioso desde el principio.

En el undécimo tablero adoptó también un contra-gambito de la dama declinado y fué también un partido sólido, pero fué ganado por el exhibicionista. En el octavo tablero adoptó la variante de Alekhine. Este jugador tuvo un partido complicado y por lo tanto no pudo lucirse en él. Evelio Salvarrey, en el noveno, jugó el gambito del rey y jugó un partido interesante. Teodoro Rivero, en el décimo, defendió el partido con la variante de Morphy de la apertura de Ruy López, adoptada por Horowitz. En la primera parte de este partido mantenía la iniciativa el exhibicionista, pero en el centro tomó la alternativa el jugador de las negras. Más tarde tuvo que retirarse a su posición para defenderse de los ataques que se hacían contra su rey. Este se hallaba en una posición de mate; pero, no obstante, volvió a reaccionar y con hábil maniobra de la dama, apoyada por el alfil negro y la torre, lograron vencer al exhibicionista. Este ha sido el único partido que ganó Horowitz y el que también cantaba con salir más fácil victorioso desde el principio.

En el undécimo tablero adoptó también un contra-gambito de la dama declinado y fué también un partido sólido, pero fué ganado por el exhibicionista. En el octavo tablero adoptó la variante de Alekhine. Este jugador tuvo un partido complicado y por lo tanto no pudo lucirse en él. Evelio Salvarrey, en el noveno, jugó el gambito del rey y jugó un partido interesante. Teodoro Rivero, en el décimo, defendió el partido con la variante de Morphy de la apertura de Ruy López, adoptada por Horowitz. En la primera parte de este partido mantenía la iniciativa el exhibicionista, pero en el centro tomó la alternativa el jugador de las negras. Más tarde tuvo que retirarse a su posición para defenderse de los ataques que se hacían contra su rey. Este se hallaba en una posición de mate; pero, no obstante, volvió a reaccionar y con hábil maniobra de la dama, apoyada por el alfil negro y la torre, lograron vencer al exhibicionista. Este ha sido el único partido que ganó Horowitz y el que también cantaba con salir más fácil victorioso desde el principio.

En el undécimo tablero adoptó también un contra-gambito de la dama declinado y fué también un partido sólido, pero fué ganado por el exhibicionista. En el octavo tablero adoptó la variante de Alekhine. Este jugador tuvo un partido complicado y por lo tanto no pudo lucirse en él. Evelio Salvarrey, en el noveno, jugó el gambito del rey y jugó un partido interesante. Teodoro Rivero, en el décimo, defendió el partido con la variante de Morphy de la apertura de Ruy López, adoptada por Horowitz. En la primera parte de este partido mantenía la iniciativa el exhibicionista, pero en el centro tomó la alternativa el jugador de las negras. Más tarde tuvo que retirarse a su posición para defenderse de los ataques que se hacían contra su rey. Este se hallaba en una posición de mate; pero, no obstante, volvió a reaccionar y con hábil maniobra de la dama, apoyada por el alfil negro y la torre, lograron vencer al exhibicionista. Este ha sido el único partido que ganó Horowitz y el que también cantaba con salir más fácil victorioso desde el principio.

En el undécimo tablero adoptó también un contra-gambito de la dama declinado y fué también un partido sólido, pero fué ganado por el exhibicionista. En el octavo tablero adoptó la variante de Alekhine. Este jugador tuvo un partido complicado y por lo tanto no pudo lucirse en él. Evelio Salvarrey, en el noveno, jugó el gambito del rey y jugó un partido interesante. Teodoro Rivero, en el décimo, defendió el partido con la variante de Morphy de la apertura de Ruy López, adoptada por Horowitz. En la primera parte de este partido mantenía la iniciativa el exhibicionista, pero en el centro tomó la alternativa el jugador de las negras. Más tarde tuvo que retirarse a su posición para defenderse de los ataques que se hacían contra su rey. Este se hallaba en una posición de mate; pero, no obstante, volvió a reaccionar y con hábil maniobra de la dama, apoyada por el alfil negro y la torre, lograron vencer al exhibicionista. Este ha sido el único partido que ganó Horowitz y el que también cantaba con salir más fácil victorioso desde el principio.

RESULTADO DE AYER DEL FUTBOL ESPAÑOL

MADRID, noviembre 2. (P.)—He aquí algunos resultados de los diferentes campeonatos regionales:

En Santander, el Unión Club derrotó por tres a cero a la Cultural. En Ferrol el Racing venció al Burgos de Orense por cuatro a cero. En Valencia el Sporting Girona le ganó al Sagunto por dos a uno. En Vigo el Celta se impuso al Eiría de Pontevedra por cuatro a cero.

En Barcelona el Europa venció al Sabadell por cuatro a uno y el Barcelona al Júpiter por cuatro a dos.

En Santander el Racing derrotó al Eclipse por dos a cero. En Valencia el Castellón le ganó al Levante por dos a uno.

El embajador de Méjico en un partido de Fútbol

WASHINGTON, noviembre 2. (P.)—El embajador de Méjico, señor Manuel C. Téllez, estará entre los personajes presentes al encuentro de fútbol entre el cuadro de la Universidad de Méjico y el cuadro de Mississippi College en el estadio de Mississippi, el día 8 del corriente.

La embajada de Méjico informó que el embajador había sido invitado a presenciar el partido como huésped de honor de la ciudad de Jackson y que éste había aceptado. El próximo viernes partirá representando al presidente Ortiz Rubio. El Sr. Theodore Bilbo, será también uno de los asistentes distinguidos al partido.

Comidilla Deportiva

Por ARROYO RUZ

Las novenas se reorganizan. Cuando el desaparecido Miller Huggins condujo a sus Yankees a la posición formidable que ocupan, haciendo de la novena del Bronx una que, por su manifestada superioridad sobre sus rivales, llegó a formar una nueva categoría, los "managers" de las otras novenas del circuito se pusieron de acuerdo para evitar que Huggins, cuando lo creyera oportuno, reorganizase su "team", negándose terminantemente a realizar con él cambios tendientes a fortalecer a los representantes de Nueva York en la Liga Americana.

Derribados los Yankees de su pedestal, muerto Huggins y habiendo venido a ocupar —si bien con holgura: el muerto era mayor— los Athletics el lugar de aquellos, todo parecía indicar que el nuevo director de los Yankees, Joe McCarthy, no encontraría gran oposición contra sus planes, cuando se decidiera a realizar las compras o cambios necesarios para hacer de sus atletas una nueva combinación vencedora de "pennants". Pero he aquí que, por las trazas, los Yankees continúan no siendo "persona grata" para los demás clubs del circuito, y McCarthy, a juzgar por las últimas noticias, está tropezando con serias dificultades para obtener el nuevo y absolutamente necesario material.

Uno de los movimientos que le parecían juzgaba McCarthy más necesarios, en el camino de la reorganización del "team", era hacerse de los servicios del serpinero del St. Louis, Blaholder; pero, por lo visto, no solamente no está dispuesto el St. Louis a renunciar a los servicios de su estrella, sino que ni siquiera consentirá en deshacerse de cualquiera de los otros de su "staff". A menos que todo sea una farsa encaminada a lograr darle un

El State, el S. C. P. y el Chilean vencedores en la jornada de ayer

El Goyan vence al Calpe Junior por 2-0.—Pierde el Muros Montañés.—Gana el Centro Español de Elizabeth.—Otros partidos.

STATE 4, GREENOAK 1

El State F. C. alcanzó una nueva victoria en el día de ayer derrotando al Greenoak of Scotland por cuatro a uno tras un movido partido. El State se alineó así: Toray, Savers, Edesa, Astamendi, Alegría, V. Revuelta, Buttons, Douglas, J. Revuelta, M. Lucas Sarasola. Los goles fueron marcados por Shorty, Lucas y Sarasola. Por el Greenoak marcó Shearer.

CHILEAN 5, SADA 2

El Chilean Sporting Club derrotó por cinco goles contra dos al Sada F. C. en su encuentro de liga jugado ayer tarde. Los goles del vencedor fueron marcados por Fretz (2), Pargás (2) y Martín. Sánchez y Martínez marcaron para el Sada.

MONTAÑÉS 0, SORRENTINO 1

Este encuentro, jugado en el City Park de Bayonne, N. J., terminó con la victoria del Sorrentino por el "score" mínimo. El tanto decisivo fué metido en la primera parte. En el segundo tiempo fué declarado "offside" un gol montañés, cosa que motivó protestas.

S. C. P. 4, HARRIS 0

El Sport Club Portugués derrotó al Harris F. C. en el partido que celebraron ayer en la cancha del Iround Field, de Newark, N. J., por 4 goles a cero.

El primer tiempo se desarrolló bastante equilibrado entre los dos equipos, logrando los portugueses anotarse un solo gol, marcado por O'Hara de un pase de Ferreira. En el segundo tiempo, O'Hara convirtió un "corner" de Strong en otro gol; y en rápida consecución, Strong marcó los dos últimos puntos, el primero de un pase de Ferreira, y el segundo directo.

GOYAN 2, CALPE, JR. 0

En un partido por el campeonato de la Asociación Ibero Americana de Balompié, celebrado en el Central Park ayer ante un público de unos 500 entusiastas, el equipo del Goyan venció al Calpe Junior por un "score" de 2 goles a 0. Manolo y

Emocionante tarde de fútbol el sábado

Locales

Columbia 10.....Cornell 7
Fordham 18.....West Virginia 2
Lincoln 0.....Hampton 0
C. C. N. Y. 6.....Manhattan 6

Este

Yale 0.....Darmouth 0
N. Y. U. 20.....Carnegie Tech 7
Harvard 13.....William & Mary 13
Army 33.....North Dakota 6
Syracuse 16.....Brown 16
Pennsylvania 21.....Kansas 6
Bucknell 19.....Kentucky 0
Colgate 34.....Mississippi C. 0

Sur

Georgia 0.....Florida 0
N. Carolina 6.....Georgia Tech 6
Alabama 19.....Cincinnati 0
Maryland 14.....Virginia 7
Vanderbilt 24.....Mississippi 0

Oeste

Chicago 0.....Princeton 0
Ohio State 0.....Wisconsin 0
Nebraska 0.....Pittsburgh 0
Northwestern 27.....Minnesota 6
Purdue 25.....Illinois 0
Texas 25.....So. Methodist 0
Notre Dame 27.....Indiana 0
Texas Aggies 7.....Centenary 0

Comidilla Deportiva

Por ARROYO RUZ

buen bajón a la bolsa repleta de Rupert... Paulino tiene un nuevo estilo... Leemos en la prensa de España, que en su reciente combate con Grillo, Paulino Uzcudun ha puesto de manifiesto un nuevo estilo, un estilo de "los brazos caídos". Según el crítico en cuestión el vaso, con los brazos caídos danzó continuamente alrededor de su rival, ametrallándolo entre paso y paso de "un charlestone pugilístico".

Está visto que nadie puede decir "de esta agua no beberé" y que quiera uno o no quiera, no hacemos más que recibir sorpresas. Si (Sigue en la 7a. pág.)

HOTELES

HOTEL LA ESTRELLA

129 WEST 74 ST. N. Y. N. Y. C.
Unico Hotel Español en New York
A dos cuadras del elevado y del subterráneo de la calle 72 y Broadway.
APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS
CON BAÑO PRIVADO.
Atención especial para familias.
EXCELENTE COMIDA. P. O. N. D. E.
SERVICIOS COMIDAS ESPAÑOLAS Y CHILINAS A PRECIOS MODERADOS.
Prop. N. R. FERNANDEZ

PLATO ESPECIAL

Gallina asada criada a leche con papas fritas a la francesa, vegetal, espagueti o ensalada—75 cts.

125 W. 45 St. 104 W. 42 St. 38-40 W. 33 St.
Entre 6th Ave. y B'way. Entre 6th Ave. y B'way. Entre 5th Ave. y B'way.

124 Market St. (Cerca del teatro Proctor) Newark, N. J.

Ricardo marcaron los goles de la victoria; y se distinguieron el centro medio Cadillas; los dos defensas Amacio y Kaiser; y el portero Eloy, todos del cuadro victorioso.

C. ESPAÑOL 4, C. FORBES 3

En un reñido partido celebrado ayer entre los equipos del Centro Español de Elizabeth y el Clan Forbes, salieron victoriosos los primeros por 4 goles a 3, marcando los puntos para el cuadro español Desando Guerra y Antonio Centeno en el primer tiempo, y Ramiro Guerra y Antonio Centeno en el segundo. El Clan Forbes anotó sus tres goles durante el tiempo final.

ASTURIANO INFANTIL, 1; FLUSHING S. C. 0

En un partido que se celebró ayer en la cancha del Memorial Field, en Flushing Meadows, el cuadro infantil del Centro Asturiano venció al Flushing S. C. por un gol a cero. El gol de la victoria fué marcado durante el primer tiempo por Ceballos; resultando el tiempo posterior sin "score" alguno de ambos lados, si bien los dos equipos demostraron repetidas veces brillantes "performances" en la defensa. Un nutrido público presenció el partido. El Centro Asturiano Infantil jugará mañana a la 1.00 p. m. un partido contra los Brooklyn Wanderers Juniors, el cual se llevará a cabo en Hawthorne Field, Brooklyn.

VALPARAISO 5; RIALTO 0

En el partido celebrado ayer en De Witt Clinton Field entre los equipos del Valparaíso Sporting Club y el Rialto F. C. por el campeonato de la Asociación Ibero Americana de Balompié, resultaron victoriosos los chilenos por el "score" de 5 a 0.

El Valparaíso, animado por un numeroso público, dominó al cuadro contrincante durante ambos tiempos del partido. Marcaron los goles Cuéllar, Macías, Torre Alba y dos que anotó Melaneo.

ESPECTACULOS

TEATRO SAN JOSE

El único teatro español en Nueva York. Situada en la 8a. Avenida y 119 Street. Teléfono Monument 4147.

HOY HASTA JUEVES INCLUSIVE

En función continua de 1 p. m. a 11 p. m. Domingos y días festivos, 12 m. a 11 p. m. La emocionante película parlante

"ALMA DE GAUCHO"

TODA EN ESPAÑOL

con MANUEL GRANADO y MONA RICO

También la palpitante revista musical

"LAS MULATAS DE HAWAII"

Con el debut de EUGENIO ALVAREZ

(aplaudido tenor)

Reparación de la pareja O'FARRELL

GONZALEZ, TRIO RIMAC con CHARLEY

BOY; CONSUELO MORENO, ELISA AL

TONIO GARCIA. — EXCELENTE COLOR

PRECIOS POPULARES

Asientos reservados para la función de

media noche el sábado.

¡COMPRE SUS BOLETOS AHORA!

CIVIC REPERTORY


14 St. y 6a.

No. 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306,

DE NUESTROS LECTORES

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

El norteamericano



copyright 1930 By The Bell Syndicate, Inc.)
de moda, dice Pancracio—y con pes-
que aguantar los calzones en su lugar.

Los tirantes ya han pasado. Si no se logra nada, si hay que usarlos, habrá que usarse un... (Una vez por orden de numeración.)

108 SESORA vende magnifico abrigo de piel
genuina. Muy buena calidad, nunca usa-
do. \$55. Sultman, 335 West 57 St., cerca
Broadway. Teléfono Columbus 6144.

El Departamento de Anun
está a su servicio desde
9 de la mañana.
niento de Madrid

da a la española, criolla. Habita
lefacción, baño privado. Susqueh
CASA DE HUESPEDES para fa
panas. Precios cómodos. Comida
J. González, 148 W. 93 St. River
Ayuda

Almo Roberts, \$2.
est 45 St.

**Equigrafía Ingles-
dus, \$6 mensuales**
-6th Ave. (125).

generales, ofrece una co-
municación diaria de noticias
países ibero-americanos.
contrará en nlr-ún otro
nate

películas parlantes. Ra-
wards, 106 2a. Ave. (13)
Lanchador eléctrico. de
\$1.95 al detalle. Gran-
Val Sales, 339 E. 33 St.

carlos máquinas
2. práctica. Ed
NDIDORES. P
patas. fácil vent
comisiones. Ser

de moda, dice Pancracio—y con pes-
que aguantar los calzones en su lugar,
e con una línea continua los puntos

Industria, Banca y Comercio

DISMINUYE LA PRODUCCION DE PETROLEO

WASHINGTON, noviembre 2. (P)—La producción de petróleo en los Estados Unidos durante el mes de septiembre ha sido fijada por el Departamento de Minas en 70,977,000 barriles, o sea un promedio diario de 2,366,000.

Este promedio es inferior en 49,000 barriles al de agosto y en 549,000 barriles al promedio diario de la producción de septiembre de 1929.

La producción decayó especialmente en Texas, pues en California, Oklahoma y New Mexico fue normal.

ECUADOR EXPANDE SUS SERVICIOS FERROVIARIOS

QUITO, Ecuador, octubre.—El proyecto de presupuesto para el año de 1931 incluye partidas de 1,100,000 sucres para la construcción de la línea ferroviaria Quito-Esmeraldas; 800,000 sucres para la línea Sibamba-Cuenca; 650,000 sucres para la línea de Puerto Bolívar a Río Amarillo; 400,000 sucres para la línea Bahía-Chone y Quito-Chone, y 350,000 sucres para el Ferrocarril Quaraquil-Salinas.

LA ELECCION DEL TIPO DE REDESCUENTO POR EL REICHSBANK DE ALEMANIA

BERLIN, octubre. (por correo).—La decisión de los directores del Reichsbank de elevar el tipo de redescuento tiene su origen en los recientes y grandes retrocesos de créditos extranjeros a corto plazo, especialmente por parte de Francia. Además, existe la cuestión del cambio con el extranjero. El Reichsbank ha embarcado para Francia doscientos siete millones de marcos oro, durante el período de validez de los anteriores tipos de redescuento, desde el veintinueve de junio de mil novecientos treinta. El tipo de redescuento anterior al que está en vigencia ha sido el más bajo que se presentó desde el estallido de la guerra.

Otras de las razones que han influido para el aumento del tipo de redescuento han sido los pagos por reparaciones y la exportación de capital extranjero, en forma que el Reichsbank desde la época de las últimas elecciones ha perdido aproximadamente, en conjunto, seiscientos millones de marcos oro. El monto de las actuales reservas en oro del Reichsbank son ligeramente inferiores a tres mil millones de marcos; pero si las medidas ya puestas en ejecución no son suficientes para detener el éxodo de capital extranjero, el Reichsbank está resuelto a restringir los créditos.

PUERTO RICO ESTIMULA LA AGRICULTURA

SAN JUAN, P. R., octubre.—El Negociado de Comercio e Industria da información de los proyectos del gobierno en la zona de riesgo de Isabela, en relación con la siembra de vegetales para fines de exportación al mercado americano. La información recibida últimamente de la Sub-Estación Experimental establecida en dicha comarca contiene una detallada exposición de los progresos que se realizan. Se estima una siembra total de 140 a 160 cuerdas con una producción de 20 a 30,000 cajas de vegetales.

El local que se está construyendo con destino a casa de empaque

tendrá una área de 2,000 pies cuadrados. Estará terminado a fines de noviembre. La clasificación de los frutos, empaque, y todo el proceso de exportación se hará de acuerdo con los "standards" establecidos por el Negociado de Economía Agrícola de Washington. Este trabajo será inspeccionado por el personal de la Sub-Estación pero estará a cargo del Administrador de la Casa de Embalaje que será nombrado por los propios agricultores.

Una asociación de carácter cooperativista está formándose entre los agricultores para entre otros fines, obtener crédito para sus miembros. Se ha obtenido que un banco local conceda crédito a los agricultores a razón de \$50.00 por cada diez cuerdas. Casas comisionistas de New York ofrecen igual refacción a aquellos agricultores que se comprometan a enviar sus productos. Con ese motivo prevalece un gran entusiasmo entre los agricultores de la comarca.

El Negociado de Comercio e Industria se propone impulsar y facilitar excursiones a Isabela para que los agricultores de toda la isla estén en disposición de hacer siembras para los meses de invierno se trasladan allí al menor costo posible, tanto de transportación como de merienda para que puedan hacer observaciones sobre el terreno.

EL SERVICIO AEROPOSTAL DE PARAMARIBO A SANTOS HA TENIDO QUE APLAZARSE

WASHINGTON, octubre.—El departamento de correos anuncia que la inauguración del servicio aeropostal de Paramaribo a Santos, que se había anunciado para el veintidós de este mes, ha quedado indefinidamente postergado debido a los acontecimientos revolucionarios que tienen lugar en el Brasil.

EL ALGODON HA LLEGADO A SU LIMITE DE BAJA, SEGUN MR. CARL WILLIAMS

WASHINGTON, octubre.—El señor Carl Williams, representante de las corporaciones algodonerías en la Junta Federal Agrícola, ha declarado que, en su opinión, el algodón ha llegado casi al límite de baja, de manera que, para el futuro, constituirá este producto una buena inversión.

Al mismo tiempo que anuncia a las corporaciones algodonerías la próxima estabilización en los precios, aconseja no vender el millón trescientos mil pacas de reserva a precio inferior al de costo, que es de dieciséis centavos. Observa igualmente que las exportaciones han superado en doscientos diez mil pacas a las del período correspondiente del año pasado.

Hay indicaciones también de que en los mercados europeos se estima que se ha llegado ya al límite de baja en los precios.

LOS VAPORES ALEMANES E INGLESES SON LOS QUE MAS VISITAN PORTUGAL

LISBOA, octubre. (Por correo).—Gran Bretaña y Alemania son las naciones extranjeras cuyos vapores visitan los puertos portugueses con más frecuencia. De enero a julio de 1930, entraron 906 vapores británicos en puertos portugueses y 702 salieron de ellos; 696 alemanes entraron y 702 salieron. Los barcos portugueses que entraron fueron 1,236 y salieron 1,234, pero el tonelaje portugués fue inferior al alemán.

Hoy celebra la República de Panamá

(Continuación de la 1a. pág.) ridad de la ley. Los habitantes de esa patria bolivariana.

Renuncia diplomática

PANAMA, noviembre 2. (P)—El señor Tomás Arias, ministro de Panamá en Costa Rica y Nicaragua, presentó de nuevo su renuncia del cargo, que el presidente aceptó. Arias después de regresar de Costa Rica a mediados del pasado, presentó su renuncia, la que no quiso aceptar el presidente, quien urgió que continuara en el cargo, pero Arias manifestó que asuntos personales requerían su presencia aquí.

TRAZANDO PLANES QUE FRACASARON

El padre del aviador estaba confinado en su lecho desde la excitación que le produjo el vuelo de su hijo a través del Atlántico el último verano. Al terminarse felizmente el vuelo reaccionó un poco.

El aviador hace unos días que terminó un vuelo desde Inglaterra a Australia.

El anciano Mr. Smith ha dejado en su testamento dicho que desea que sus cenizas sean esparcidas en las aguas del Pacífico y los amigos del aviador indican que el mismo se encargó de ejecutar el triste deber.

El Central Hanover Bank and Trust Co., publica un estudio sobre las condiciones de aquella República.

Alaba la habilidad de los productores de café para sobreponerse a la crisis.—La política del Banco de la República es armónica con la situación, dice.

Que la República de Colombia no ha sentido en toda su intensidad los efectos de la depresión económica mundial y que ese país se encuentra en una era de relativa prosperidad a pesar de la crisis mundial, es la opinión fundamental que se expresa en un estudio hecho por el Central Hanover Bank and Trust Company de New York, dado a la publicidad ayer.

A pesar de los bajos precios que registra el café en las cotizaciones de los mercados mundiales—dice el Central Hanover Bank—Colombia no ha sufrido los efectos de esa baja como los otros países productores de café.

“El café brasileño se ha depreciado aproximadamente en un cincuenta por ciento durante los últimos doce meses, y el café colombiano ha decaído sólo en un veinticinco por ciento. Y mientras en el Brasil se ha venido acumulando continuamente la sobreproducción, en Colombia han logrado vender prácticamente toda la producción.

“Otro factor favorable—continúa el estudio—es el hecho de que Colombia ha llegado a compensar el déficit consecuencial a la baja de los precios del café aumentando el volumen de sus exportaciones de otros productos.”

Los últimos informes recibidos indican que los ingresos de Colombia de enero a julio de 1930 son ligeramente inferiores a los ingresos obtenidos en esos meses de 1929.

El “Baden” presenta el más notorio ejemplo de la declinación del café colombiano a declinar en los últimos tres meses del año pasado, los comerciantes colombianos redujeron sus importaciones, lo que se nota al ver que durante los primeros siete meses de 1930 el volumen total de las importaciones fue inferior en un 65 por ciento al total del año anterior.

“El Banco de la República ha seguido una política de redescuento armónica con las condiciones económicas y las reservas de oro del país. El precio se ahora inferior en un por ciento al que predominó el año pasado.

“La habilidad de Colombia para reducir drásticamente sus importaciones y mantener al mismo tiempo el valor total de las exportaciones al nivel mismo que el año anterior, unida a la estabilidad política que prevalece, ha desempeñado y debe desempeñar papel importante en el mantenimiento del valor internacional del peso colombiano”, termina diciendo el estudio del Central Hanover Bank and Trust Company.

ACTIVIDADES DE OTROS TIEMPOS DE MR. TUTTLE

El candidato republicano a la gobernación del estado de Nueva York, Mr. Charles H. Tuttle, en varias de sus actividades anteriores a la presente campaña. Arriba aparece dirigiendo la palabra a un grupo de jefes de policía en compañía de Mr. Whalen y en una partida íntima de tenis y abajo examinando un cargamento de narcóticos contrabandeados al país y finalmente recibiendo un obsequio de sus subalternos al retirarse de su última carga pública.

El candidato republicano a la gobernación del estado de Nueva York, Mr. Charles H. Tuttle, en varias de sus actividades anteriores a la presente campaña. Arriba aparece dirigiendo la palabra a un grupo de jefes de policía en compañía de Mr. Whalen y en una partida íntima de tenis y abajo examinando un cargamento de narcóticos contrabandeados al país y finalmente recibiendo un obsequio de sus subalternos al retirarse de su última carga pública.

El Central Hanover Bank and Trust Co., publica un estudio sobre las condiciones de aquella República.

Alaba la habilidad de los productores de café para sobreponerse a la crisis.—La política del Banco de la República es armónica con la situación, dice.

Que la República de Colombia no ha sentido en toda su intensidad los efectos de la depresión económica mundial y que ese país se encuentra en una era de relativa prosperidad a pesar de la crisis mundial, es la opinión fundamental que se expresa en un estudio hecho por el Central Hanover Bank and Trust Company de New York, dado a la publicidad ayer.

A pesar de los bajos precios que registra el café en las cotizaciones de los mercados mundiales—dice el Central Hanover Bank—Colombia no ha sufrido los efectos de esa baja como los otros países productores de café.

“El café brasileño se ha depreciado aproximadamente en un cincuenta por ciento durante los últimos doce meses, y el café colombiano ha decaído sólo en un veinticinco por ciento. Y mientras en el Brasil se ha venido acumulando continuamente la sobreproducción, en Colombia han logrado vender prácticamente toda la producción.

“Otro factor favorable—continúa el estudio—es el hecho de que Colombia ha llegado a compensar el déficit consecuencial a la baja de los precios del café aumentando el volumen de sus exportaciones de otros productos.”

Los últimos informes recibidos indican que los ingresos de Colombia de enero a julio de 1930 son ligeramente inferiores a los ingresos obtenidos en esos meses de 1929.

El “Baden” presenta el más notorio ejemplo de la declinación del café colombiano a declinar en los últimos tres meses del año pasado, los comerciantes colombianos redujeron sus importaciones, lo que se nota al ver que durante los primeros siete meses de 1930 el volumen total de las importaciones fue inferior en un 65 por ciento al total del año anterior.

“El Banco de la República ha seguido una política de redescuento armónica con las condiciones económicas y las reservas de oro del país. El precio se ahora inferior en un por ciento al que predominó el año pasado.

“La habilidad de Colombia para reducir drásticamente sus importaciones y mantener al mismo tiempo el valor total de las exportaciones al nivel mismo que el año anterior, unida a la estabilidad política que prevalece, ha desempeñado y debe desempeñar papel importante en el mantenimiento del valor internacional del peso colombiano”, termina diciendo el estudio del Central Hanover Bank and Trust Company.

Muere el padre del aviador Kingsford-Smith

SIDNEY, Australia, noviembre 2. (P)—Se ha anunciado hoy en esta ciudad el fallecimiento de Mr. William Kingsford-Smith, padre del aviador Charles Kingsford-Smith, famoso por sus vuelos a través del Atlántico y del Pacífico.

El padre del aviador estaba confinado en su lecho desde la excitación que le produjo el vuelo de su hijo a través del Atlántico el último verano. Al terminarse felizmente el vuelo reaccionó un poco.

El aviador hace unos días que terminó un vuelo desde Inglaterra a Australia.

El anciano Mr. Smith ha dejado en su testamento dicho que desea que sus cenizas sean esparcidas en las aguas del Pacífico y los amigos del aviador indican que el mismo se encargó de ejecutar el triste deber.

TRAZANDO PLANES QUE FRACASARON

El padre del aviador estaba confinado en su lecho desde la excitación que le produjo el vuelo de su hijo a través del Atlántico el último verano. Al terminarse felizmente el vuelo reaccionó un poco.

El aviador hace unos días que terminó un vuelo desde Inglaterra a Australia.

El anciano Mr. Smith ha dejado en su testamento dicho que desea que sus cenizas sean esparcidas en las aguas del Pacífico y los amigos del aviador indican que el mismo se encargó de ejecutar el triste deber.

El nuevo consúl general de Guatemala en Nueva York

(Continuación de la 2a. pág.) un estadista notable y gran patriota, cuyos esfuerzos por el engrandecimiento de la patria merecen la aprobación de la mayoría de los ciudadanos.

Un hombre como el general e ingeniero Padilla, con una brillante hoja de servicios, con conocimientos íntimos de los problemas americanos y con un gran deseo de servir a su patria, debe ser, indudablemente, una garantía para Guatemala en el cargo para el cual se le ha designado y que ocupa desde el mes pasado.

La noticia — Washington WASHINGTON, noviembre 2. (P)—Los progresos de las elecciones de ayer en Cuba fueron seguidos con interés en esta capital, especialmente en la embajada cubana, donde se encuentra el embajador Orestes Ferrera de su reciente regreso de Europa.

El embajador recibió el mayor interés las últimas noticias de su país, pero no dió indicaciones de que albergaba temores por la consumación pacífica de las elecciones, las que habían sido consideradas con cierta aprensión antes de su celebración.

El número de votantes HABANA, noviembre 2. (P)—Se ha calculado en más de un millón el número de votantes.

Calculase la inscripción de un 75 por ciento de los electores.

El presidente dijo que se había enviado noticia a todos los ministros cubanos por el mundo explican-

doles la manera como se habían celebrado las elecciones.

La noticia — Washington WASHINGTON, noviembre 2. (P)—Los progresos de las elecciones de ayer en Cuba fueron seguidos con interés en esta capital, especialmente en la embajada cubana, donde se encuentra el embajador Orestes Ferrera de su reciente regreso de Europa.

El embajador recibió el mayor interés las últimas noticias de su país, pero no dió indicaciones de que albergaba temores por la consumación pacífica de las elecciones, las que habían sido consideradas con cierta aprensión antes de su celebración.

El número de votantes HABANA, noviembre 2. (P)—Se ha calculado en más de un millón el número de votantes.

Calculase la inscripción de un 75 por ciento de los electores.

El presidente dijo que se había enviado noticia a todos los ministros cubanos por el mundo explican-

doles la manera como se habían celebrado las elecciones.

La noticia — Washington WASHINGTON, noviembre 2. (P)—Los progresos de las elecciones de ayer en Cuba fueron seguidos con interés en esta capital, especialmente en la embajada cubana, donde se encuentra el embajador Orestes Ferrera de su reciente regreso de Europa.

El embajador recibió el mayor interés las últimas noticias de su país, pero no dió indicaciones de que albergaba temores por la consumación pacífica de las elecciones, las que habían sido consideradas con cierta aprensión antes de su celebración.

El número de votantes HABANA, noviembre 2. (P)—Se ha calculado en más de un millón el número de votantes.

Calculase la inscripción de un 75 por ciento de los electores.

El presidente dijo que se había enviado noticia a todos los ministros cubanos por el mundo explican-

doles la manera como se habían celebrado las elecciones.

La noticia — Washington WASHINGTON, noviembre 2. (P)—Los progresos de las elecciones de ayer en Cuba fueron seguidos con interés en esta capital, especialmente en la embajada cubana, donde se encuentra el embajador Orestes Ferrera de su reciente regreso de Europa.

El embajador recibió el mayor interés las últimas noticias de su país, pero no dió indicaciones de que albergaba temores por la consumación pacífica de las elecciones, las que habían sido consideradas con cierta aprensión antes de su celebración.

Es sorprendente la estabilidad económica de Colombia

ACTIVIDADES DE OTROS TIEMPOS DE MR. TUTTLE

El candidato republicano a la gobernación del estado de Nueva York, Mr. Charles H. Tuttle, en varias de sus actividades anteriores a la presente campaña. Arriba aparece dirigiendo la palabra a un grupo de jefes de policía en compañía de Mr. Whalen y en una partida íntima de tenis y abajo examinando un cargamento de narcóticos contrabandeados al país y finalmente recibiendo un obsequio de sus subalternos al retirarse de su última carga pública.

El candidato republicano a la gobernación del estado de Nueva York, Mr. Charles H. Tuttle, en varias de sus actividades anteriores a la presente campaña. Arriba aparece dirigiendo la palabra a un grupo de jefes de policía en compañía de Mr. Whalen y en una partida íntima de tenis y abajo examinando un cargamento de narcóticos contrabandeados al país y finalmente recibiendo un obsequio de sus subalternos al retirarse de su última carga pública.

El Central Hanover Bank and Trust Co., publica un estudio sobre las condiciones de aquella República.

Alaba la habilidad de los productores de café para sobreponerse a la crisis.—La política del Banco de la República es armónica con la situación, dice.

Que la República de Colombia no ha sentido en toda su intensidad los efectos de la depresión económica mundial y que ese país se encuentra en una era de relativa prosperidad a pesar de la crisis mundial, es la opinión fundamental que se expresa en un estudio hecho por el Central Hanover Bank and Trust Company de New York, dado a la publicidad ayer.

A pesar de los bajos precios que registra el café en las cotizaciones de los mercados mundiales—dice el Central Hanover Bank—Colombia no ha sufrido los efectos de esa baja como los otros países productores de café.

“El café brasileño se ha depreciado aproximadamente en un cincuenta por ciento durante los últimos doce meses, y el café colombiano ha decaído sólo en un veinticinco por ciento. Y mientras en el Brasil se ha venido acumulando continuamente la sobreproducción, en Colombia han logrado vender prácticamente toda la producción.

“Otro factor favorable—continúa el estudio—es el hecho de que Colombia ha llegado a compensar el déficit consecuencial a la baja de los precios del café aumentando el volumen de sus exportaciones de otros productos.”

Los últimos informes recibidos indican que los ingresos de Colombia de enero a julio de 1930 son ligeramente inferiores a los ingresos obtenidos en esos meses de 1929.

El “Baden” presenta el más notorio ejemplo de la declinación del café colombiano a declinar en los últimos tres meses del año pasado, los comerciantes colombianos redujeron sus importaciones, lo que se nota al ver que durante los primeros siete meses de 1930 el volumen total de las importaciones fue inferior en un 65 por ciento al total del año anterior.

“El Banco de la República ha seguido una política de redescuento armónica con las condiciones económicas y las reservas de oro del país. El precio se ahora inferior en un por ciento al que predominó el año pasado.

“La habilidad de Colombia para reducir drásticamente sus importaciones y mantener al mismo tiempo el valor total de las exportaciones al nivel mismo que el año anterior, unida a la estabilidad política que prevalece, ha desempeñado y debe desempeñar papel importante en el mantenimiento del valor internacional del peso colombiano”, termina diciendo el estudio del Central Hanover Bank and Trust Company.

Muere el padre del aviador Kingsford-Smith

SIDNEY, Australia, noviembre 2. (P)—Se ha anunciado hoy en esta ciudad el fallecimiento de Mr. William Kingsford-Smith, padre del aviador Charles Kingsford-Smith, famoso por sus vuelos a través del Atlántico y del Pacífico.

El padre del aviador estaba confinado en su lecho desde la excitación que le produjo el vuelo de su hijo a través del Atlántico el último verano. Al terminarse felizmente el vuelo reaccionó un poco.

El aviador hace unos días que terminó un vuelo desde Inglaterra a Australia.

El anciano Mr. Smith ha dejado en su testamento dicho que desea que sus cenizas sean esparcidas en las aguas del Pacífico y los amigos del aviador indican que el mismo se encargó de ejecutar el triste deber.

El nuevo consúl general de Guatemala en Nueva York

(Continuación de la 2a. pág.) un estadista notable y gran patriota, cuyos esfuerzos por el engrandecimiento de la patria merecen la aprobación de la mayoría de los ciudadanos.

Un hombre como el general e ingeniero Padilla, con una brillante hoja de servicios, con conocimientos íntimos de los problemas americanos y con un gran deseo de servir a su patria, debe ser, indudablemente, una garantía para Guatemala en el cargo para el cual se le ha designado y que ocupa desde el mes pasado.

La noticia — Washington WASHINGTON, noviembre 2. (P)—Los progresos de las elecciones de ayer en Cuba fueron seguidos con interés en esta capital, especialmente en la embajada cubana, donde se encuentra el embajador Orestes Ferrera de su reciente regreso de Europa.

El embajador recibió el mayor interés las últimas noticias de su país, pero no dió indicaciones de que albergaba temores por la consumación pacífica de las elecciones, las que habían sido consideradas con cierta aprensión antes de su celebración.

El número de votantes HABANA, noviembre 2. (P)—Se ha calculado en más de un millón el número de votantes.

Calculase la inscripción de un 75 por ciento de los electores.

El presidente dijo que se había enviado noticia a todos los ministros cubanos por el mundo explican-

doles la manera como se habían celebrado las elecciones.

La noticia — Washington WASHINGTON, noviembre 2. (P)—Los progresos de las elecciones de ayer en Cuba fueron seguidos con interés en esta capital, especialmente en la embajada cubana, donde se encuentra el embajador Orestes Ferrera de su reciente regreso de Europa.

El embajador recibió el mayor interés las últimas noticias de su país, pero no dió indicaciones de que albergaba temores por la consumación pacífica de las elecciones, las que habían sido consideradas con cierta aprensión antes de su celebración.

El número de votantes HABANA, noviembre 2. (P)—Se ha calculado en más de un millón el número de votantes.

Calculase la inscripción de un 75 por ciento de los electores.

El presidente dijo que se había enviado noticia a todos los ministros cubanos por el mundo explican-

doles la manera como se habían celebrado las elecciones.

La noticia — Washington WASHINGTON, noviembre 2. (P)—Los progresos de las elecciones de ayer en Cuba fueron seguidos con interés en esta capital, especialmente en la embajada cubana, donde se encuentra el embajador Orestes Ferrera de su reciente regreso de Europa.

El embajador recibió el mayor interés las últimas noticias de su país, pero no dió indicaciones de que albergaba temores por la consumación pacífica de las elecciones, las que habían sido consideradas con cierta aprensión antes de su celebración.

El número de votantes HABANA, noviembre 2. (P)—Se ha calculado en más de un millón el número de votantes.

Calculase la inscripción de un 75 por ciento de los electores.

El presidente dijo que se había enviado noticia a todos los ministros cubanos por el mundo explican-

doles la manera como se habían celebrado las elecciones.

La noticia — Washington WASHINGTON, noviembre 2. (P)—Los progresos de las elecciones de ayer en Cuba fueron seguidos con interés en esta capital, especialmente en la embajada cubana, donde se encuentra el embajador Orestes Ferrera de su reciente regreso de Europa.

El embajador recibió el mayor interés las últimas noticias de su país, pero no dió indicaciones de que albergaba temores por la consumación pacífica de las elecciones, las que habían sido consideradas con cierta aprensión antes de su celebración.

El número de votantes HABANA, noviembre 2. (P)—Se ha calculado en más de un millón el número de votantes.

Calculase la inscripción de un 75 por ciento de los electores.

El presidente dijo que se había enviado noticia a todos los ministros cubanos por el mundo explican-

doles la manera como se habían celebrado las elecciones.

NOTAS DEL PUERTO

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LLEGAN VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS

Lunes, 3 de noviembre. BRITANNIC, de Liverpool y Queenstown, octubre 29, al muelle 60 del río Norte, por la tarde.

CALEDONIA, de Glasgow y Liverpool, octubre 24, al muelle 53 del río Norte, por la mañana.

CARMANIA, de Southampton y el Havre, octubre 25, al muelle 56 del río Norte, a las 9 a. m.

COAMO, de San Juan y San Juan, octubre 29, al muelle 27 del río Norte, a las 8:30 a. m.

COLOMBIA, de San Francisco, vía Habana, octubre 4, al muelle 33, Atlantic Terminal, por la mañana.

CONTE BIANCAMANO, de Génova y Nápoles, octubre 24, al muelle 35 del río Norte, por la tarde.

CHERBOURG, de Nueva Orleans, octubre 22, al muelle 48 del río Norte, a las 7 a. m.

LEVATHAN, de Southampton y Cherbourg, octubre 24, al muelle 36 del río Norte, a las 8:30 a. m.

MINNEAPOLIS, de Londres y Boulogne, octubre 24, al muelle 38 del río Norte, a las 9 a. m.

PENNSYLVANIA, de San Francisco, octubre 18, vía Habana, al muelle 61 del río Norte, por la mañana.

PONCE, de San Juan, octubre 29, al muelle 34, N. Y. Docks de Brooklyn, a las 8 a. m.

REPUBLIC, de Hamburgo y Cherburgo, octubre 21, al muelle 4 de Hoboken, a las 8 a. m.

SEMINOLE, de Jacksonville y Charleston, octubre 21, al muelle 27 del río Norte, a las 7 a. m.

SYLVIA, de St. John y Halifax, octubre 25, al muelle 14 del río Norte, a las 2 a. m.

STUTTGART, de Bremen y Cherburgo, octubre 23, al muelle 42 del río Norte, a las 2 a. m.

VIENNA, de Bremen, noviembre 1, al muelle 45 del río Norte, a las 2 a. m.

WESTERLAND, de Amberes y Boulogne, octubre 24, al muelle 59 del río Norte, a las 2 a. m.

YORO, de Honduras y Kingston, al muelle 29 del río Norte, a las 2 a. m.

Martes, 4 de noviembre. VAPOR, de Providence, octubre 31, al muelle 36 del río Norte, a las 2 a. m.

BOLIVAR, Puerto Colombia, octubre 31, al muelle 36 del río Norte, a las 2 a. m.

CARRILLO, Puerto Barrios, octubre 31, al muelle 36 del río Norte, a las 2 a. m.